



BOTIS 400/600

INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANLEITUNG
HANDLEIDING
NÁVOD K POUŽITÍ



Produkty GlareOne dystrybuowane są przez firmę:
GlareOne products are distributed by:
GlareOne-Produkte werden vertrieben von:
GlareOne producten worden gedistribueerd door:
Produkty GlareOne distribuuje:

SANSA Europe Sp. z o.o.

ul. Wersalska 47/75
91-071 ŁÓDŹ
POLAND
Tel. 601 901 790
biuro@sansa.pl

GlareOne jest zastrzeżonym znakiem Sansa Europe Sp. z o. o.
GlareOne is a registered trademark of Sansa Europe Sp. z o. o.
GlareOne ist eine eingetragene Marke von Sansa Europe Sp. z o. o.
GlareOne is een geregistreerd handelsmerk van Sansa Europe Sp. z o. o.
GlareOne je registrovaná ochranná známka spoločnosti Sansa Europe Sp. z o. o.

Informacja prawna/ Legal notice

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, straty lub obrażenia wynikające z użytkowania urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, jego przeznaczeniem, lub z powodu nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.
 2. W żadnym wypadku Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody specjalne, przypadkowe, pośrednie lub następne, w tym, lecz nie wyłącznie, utratę zysków, utratę danych, utratę możliwości użytkowania, koszty przestoju lub inne szkody ekonomiczne, wynikające z użytkowania lub niemożności użytkowania urządzenia, nawet jeśli Producent został poinformowany o możliwości wystąpienia takich szkód.
 3. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku zgodnego z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody osobowe, majątkowe lub finansowe wynikające z użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem, dokonania nieautoryzowanych modyfikacji, napraw lub użycia nieoryginalnych części zamiennych. W takich przypadkach wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają, a odpowiedzialność Producenta jest wyłączona.
 4. Przestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi, w tym wszystkich ostrzeżeń i zaleceń bezpieczeństwa, jest warunkiem bezpiecznej i prawidłowej pracy urządzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, obrażenia lub awarie wynikające z nieprzestrzegania instrukcji, w tym nieprawidłowej instalacji, obsługi, konserwacji lub przechowywania. Użytkownik ponosi pełne ryzyko związane z nieprzestrzeganiem zaleceń Producenta.
1. The Manufacturer is not liable for damages, losses, or injuries resulting from the use of the device in a manner inconsistent with this operating manual, its intended purpose, or due to non-compliance with safety regulations.
 2. In no event shall the Manufacturer be liable for any special, incidental, indirect, or consequential damages whatsoever, including, but not limited to, loss of profits, loss of data, loss of use, downtime costs, or other economic damages, arising out of the use or inability to use the device, even if the Manufacturer has been advised of the possibility of such damages.
 3. The device is intended solely for use as described in this operating manual. The Manufacturer is not liable for any personal injury, property damage, or financial loss resulting from the use of the device contrary to its intended purpose, unauthorized modifications, repairs, or the use of non-original spare parts. In such cases, all warranty claims shall expire, and the Manufacturer's liability shall be excluded.
 4. Adherence to this operating manual, including all warnings and safety recommendations, is a prerequisite for the safe and proper operation of the device. The Manufacturer is not liable for any damages, injuries, or malfunctions resulting from non-compliance with the instructions, including improper installation, operation, maintenance, or storage. The user bears the full risk associated with non-compliance with the Manufacturer's recommendations.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



SANSA Europe Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z wymaganiami Dyrektyw Europejskich i jest oznaczone znakiem zgodności CE.

Aby uzyskać więcej informacji i pobrać europejską deklarację zgodności tego produktu, odwiedź www.glareone.eu

SANSA Europe Sp. z o.o. hereby declares that the device has been designed and manufactured in compliance with the requirements of European Directives related with it and it is marked with CE conformity logo.

For more information and to download the European Declaration of Conformity of this product, please visit www.glareone.eu

SANSA Europe Sp. z o.o. z o.o. erklärt hiermit, dass das Gerät in Übereinstimmung mit den Anforderungen der damit verbundenen europäischen Richtlinien entwickelt und hergestellt wurde und mit dem CE-Konformitätslogo gekennzeichnet ist.

Weitere Informationen und den Download der europäischen Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter www.glareone.eu

SANSA Europe Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het apparaat is ontworpen en gefabriceerd in overeenstemming met de vereisten van de Europese Richtlijnen die hierop betrekking hebben en dat het is voorzien van het CE-conformiteitslogo.

Ga voor meer informatie en om de Europese conformiteitsverklaring van dit product te downloaden naar www.glareone.eu

Společnost SANSA Europe Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že zařízení bylo navrženo a vyrobeno v souladu s požadavky evropských směrnic a je označeno logem shody CE.

Další informace a evropské prohlášení o shodě tohoto výrobku si můžete stáhnout na adrese www.glareone.eu.

Spis treści

1. Wstęp.....	10
2. Warunki korzystania i zasady bezpieczeństwa pracy	11
3. Budowa lampy.....	12
4. Obsługa i użytkowanie	14
4.1 Przygotowanie do pracy.....	14
4.2 Włączenie lampy.....	14
4.3 Obsługa ekranu dotykowego.....	14
4.4 Montaż akcesoriów	15
5. Ustawienia i funkcje.....	16
5.1 Regulacja mocy błysku	16
5.2 Światło modelujące LED	16
5.3 Zmiana trybu ustawienia błysku Manual / TTL automatyczny	17
5.4 Korekta ekspozycji światła błyskowego w trybie TTL	17
5.5 Zmiana ustawienia synchronizacji błysku.....	17
5.6 Tryb mrożenia błysku FREEZE	18
5.7 Tryby zdalnego wyzwalania	18
5.8 Zmiana kanału	18
5.9 Zmiana grupy.....	19
5.10 Sygnał dźwiękowy	19
5.11 Fotocela	19
5.12 Funkcja maskowania Easy Cap.....	20
5.13 Ustawienie Master	20
5.14 Opóźnienie błysku	21
5.15 Podświetlenie ekranu.....	21
5.16 Tryb uśpienia	21
5.17 Przelicznik TTL na M	21
5.18 Ustawienie jednostki mocy błysku	22
5.19 Reset ustawień	22
5.20 Blokada ekranu	22
5.21 Wygaszacz ekranu.....	22
5.22 Tryb MULTI.....	23
6. Dodatkowe funkcje i informacje.....	23
6.1 Gniazdo synchronizacyjne	23
6.2 Aktualizacja oprogramowania.....	23
6.3 System ochrony przed przegrzaniem	24
6.4 Używanie lampy z zasilaniem AC	24
7. Gwarancja	24
8. Specyfikacja techniczna	25

Table of Contents

1. Preface	26
2. Conditions of Use and Safety Guidelines	27
3. Light Construction	28
4. Operation and Usage.....	30
4.1 Preparing for Use	30
4.2 Turning ON/OFF	30
4.3 Touchscreen operates.....	30
4.4 Mounting Accessories.....	31
5. Settings and Features.....	32
5.1 Flash Power Adjustment	32
5.2 LED Modeling Light	32
5.3 Flash Mode Settings: Manual / TTL Automatic.....	33
5.4 Exposure Compensation in TTL Mode	33
5.5 Flash Synchronization Setting	33
5.6 FREEZE Flash Mode	34
5.7 Remote Triggering Modes.....	34
5.8 Channel setting.....	34
5.9 Group setting.....	35
5.10 Audio Signal	35
5.11 Photocell.....	35
5.12 Easy Cap Masking Function	36
5.13 MASTER Mode Setting	36
5.14 Flash Delay	37
5.15 Screen Backlight.....	37
5.16 Sleep Mode	37
5.17 TTL to M Conversion.....	37
5.18 Flash Power Scale Setting	38
5.19 Factory reset.....	38
5.20 Screen Lock.....	38
5.21 Screen Saver	38
5.22 MULTI Mode.....	39
6. Additional Features and Information	39
6.1 Sync Socket	39
6.2 Firmware Update	39
6.3 Overheating Protection System	40
6.4 Using the Light with AC Power	40
7. Warranty	40
8. Technical Specifications	41

Inhaltsübersicht

1. Vorwort	42
2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitshinweise	43
3. Leichtbau	44
4. Bedienung und Nutzung	46
4.1 Vorbereitung für den Gebrauch	46
4.2 Ein-/Ausschalten	46
4.3 Touchscreen-Bedienung	46
4.4 Montagezubehör	47
5. Einstellungen und Funktionen	48
5.1 Einstellung der Blitzleistung	48
5.2 LED-Einstelllicht	48
5.3 Blitzmodus-Einstellungen: Manuell / TTL Automatik	49
5.4 Belichtungskorrektur im TTL-Modus	49
5.5 Blitzsynchronisationseinstellung	49
5.6 FREEZE Blitzmodus	50
5.7 Modi der Fernauslösung	50
5.8 Kanaleinstellung	50
5.9 Einstellung der Gruppe	51
5.10 Audio-Signal	51
5.11 Fotozelle	51
5.12 Easy Cap Masking Funktion	52
5.13 MASTER-modus instellung	52
5.14 Flash-Verzögerung	53
5.15 Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung	53
5.16 Schlafmodus	53
5.17 TTL zu M Umwandlung	53
5.18 Einstellung der Blitzleistungsskala	54
5.19 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	54
5.20 Bildschirm sperren	54
5.21 Bildschirmschoner	54
5.22 MULTI-Modus	55
6. Zusätzliche Merkmale und Informationen	55
6.1 Sync-Buchse	55
6.2 Firmware Update	55
6.3 Überhitzungsschutzsystem	56
6.4 Verwendung der Leuchte mit Netzstrom	56
7. Warranty	56
8. Technische Daten	57

Inhoudsopgave

1. Voorwoord	58
2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitshinweise	59
3. Lichtgewicht constructie	60
4. Bediening en gebruik	62
4.1 Voorbereiding voor gebruik	62
4.2 In-/uitschakelen	62
4.3 Bediening via touchscreen	62
4.4 Montageaccessoires	63
5. Instellingen en functies	64
5.1 Instelling van de flitssterkte	64
5.2 LED-instellicht	64
5.3 Flitsmodusinstellingen: Handmatig / TTL-automaat	65
5.4 Belichtingscorrectie in TTL-modus	65
5.5 Flits synchronisatie-instelling	65
5.6 FREEZE-flitsmodus	66
5.7 Modi voor afstandsbediening	66
5.8 Kanaalinstelling	66
5.9 Instelling van de groep	67
5.10 Audiosignaal	67
5.11 Fotozelle	67
5.12 Easy Cap-maskeerfunctie	68
5.13 MASTER-Modus instelling	68
5.14 Flash-vertraging	69
5.15 Achtergrondverlichting van het scherm	69
5.16 Slaapstand	69
5.17 TTL naar M conversie	69
5.18 Instelling van de flitsvermogensschaal	70
5.19 Terugzetten naar fabrieksinstellingen	70
5.20 Scherm vergrendelen	70
5.21 Schermbeveiliging	70
5.22 MULTI-modus	71
6. Extra kenmerken en informatie	71
6.1 Sync-aansluiting	71
6.2 Firmware-update	71
6.3 Oververhittingsbeveiligingssysteem	72
6.4 Gebruik van de lamp met netstroom	72
7. Garantie	72
8. Technische specificaties	73

Obsah

1. Předmluva	74
2. Podmínky používání a bezpečnostní pokyny	75
3. Lehká konstrukce	76
4. Provoz a použití	78
4.1 Příprava na použití	78
4.2 Zapnutí/vypnutí	78
4.3 Dotykový displej funguje	78
4.4 Montážní příslušenství	79
5. Nastavení a funkce	80
5.1 Nastavení výkonu blesku	80
5.2 LED modelovací světlo	80
5.3 Nastavení režimu blesku: Manuální / TTL Automatický	81
5.4 Kompenzace expozice v režimu TTL	81
5.5 Nastavení synchronizace blesku	81
5.6 Režim FREEZE Flash	82
5.7 Režimy dálkového spouštění	82
5.8 Nastavení kanálu	82
5.9 Nastavení skupiny	83
5.10 Zvukový signál	83
5.11 Fotobuňka	83
5.12 Funkce snadného maskování uzávěru	84
5.13 Nastavení režimu MASTER	84
5.14 Zpoždění blesku	85
5.15 Podsvícení obrazovky	85
5.16 Režim spánku	85
5.17 Převod TTL na M	85
5.18 Nastavení stupnice výkonu blesku	86
5.19 Obnovení továrního nastavení	86
5.20 Zámek obrazovky	86
5.21 Spořič obrazovky	86
5.22 Režim MULTI	87
6. Další funkce a informace	87
6.1 Synchronizační zásuvka	87
6.2 Aktualizace firmwaru	87
6.3 Systém ochrany proti přehřátí	88
6.4 Používání světla se střídavým napájením	88
7. Záruka	88
8. Technické specifikace	89

Děkujeme za vybraní našeho produktu. Mamy naději, že splní on všechny požadavky. Horu zacheuamy do uvažného přečtení celé instrukce, protože obsahuje informace, které umožní nejen bezpečně pracovat s produktem, ale také nezbytnou vědět do vykořizování všech jeho možností. Prosíme zvróciť zšeeuólnu uvažę na zásady bezpečnosti práce aaz posluuivania się produktem. Z uwagi na ciągłą pracę nad zwiększeniem jakości oferowanych przez nas produktów zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian w ich konstrukcji. Modyfikacje te z racji cyklu produkcyjnego mogą nie zostać ujęte w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku napotkania rozbieżności lub wątpliwości związanych z działaniem produktu prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny.

1. Wstęp

Dziękujemy za wybranie produktu marki GlareOne!

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on wszystkie wymagania. Gorąco zachęcamy do uważnego przeczytania całej instrukcji, ponieważ zawiera informacje, które pozwolą nie tylko bezpiecznie pracować z produktem, ale dadzą niezbędną wiedzę do wykorzystania wszystkich jego możliwości. Prosimy zwrócić szczególną uwagę na zasady bezpieczeństwa pracy oraz posługiwania się produktem. Z uwagi na ciągłą pracę nad zwiększeniem jakości oferowanych przez nas produktów zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian w ich konstrukcji. Modyfikacje te z racji cyklu produkcyjnego mogą nie zostać ujęte w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku napotkania rozbieżności lub wątpliwości związanych z działaniem produktu prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Urządzenie to powinno być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektrośmieci. Nie wyrzucaj do przydomowego śmietnika! Dostarcz produkt do specjalistycznego punktu zajmującego się recyklingiem zużytego sprzętu.

Cechy GlareOne Botis 400:

- kompaktowa lampa błyskowa o mocy **400 Ws**,
- automatyczny tryb TTL i HSS do 1/8000 s,
- **500** błysków na pełnej mocy na jednym ładowaniu,
- czas ładowania 0.01 ~ 0.9 s,
- **180** zdjęć na pełnej mocy w serii zdjęć,
- skala mocy w zakresie 1.0 - 9.0,
- stabilna temperatura barwowa 5500 K ± 75 K,
- tryb błysku NORMAL, MULTI lub FREEZE,
- funkcja maskowania obiektu EasyCap,
- współpraca z systemem bezprzewodowym GlareOne,
- 16 grup i 32 kanały,
- wizualny wskaźnik grupy na obudowie lampy,
- światło Bi-Color LED **30 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K),
- mocowanie Bowens,
- dotykowy ekran.

Botis 600:

- kompaktowa lampa błyskowa o mocy **600 Ws**,
- automatyczny tryb TTL i HSS do 1/8000 s,
- **380** błysków na pełnej mocy na jednym ładowaniu,
- czas ładowania 0.01 ~ 0.9 s,
- **150** zdjęć na pełnej mocy w serii zdjęć,
- skala mocy w zakresie 1.0 - 9.0,
- stabilna temperatura barwowa 5500 K ± 75 K,
- tryb błysku NORMAL, MULTI lub FREEZE,
- funkcja maskowania obiektu EasyCap,
- współpraca z systemem bezprzewodowym GlareOne,
- 16 grup i 32 kanały,
- wizualny wskaźnik grupy na obudowie lampy,
- światło Bi-Color LED **40 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K),
- mocowanie Bowens,
- dotykowy ekran.

W pudełku znajduje się:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1x GlareOne Botis 400 / 600 | 1x czasza |
| 1x akumulator B400600BP | 1x instrukcja obsługi |
| 1x ładowarka B400600CH + kabel EU | 1x zestaw kolorowych filtrów |
| + kabel UK | 1x walizka |

2. Warunki korzystania i zasady bezpieczeństwa pracy

- Lampa jest urządzeniem elektrycznym pracującym pod napięciem. Z tego powodu należy chronić ją przed kontaktem z mgłą, śniegiem, deszczem lub cieczą. Zabrania się wkładania jakichkolwiek obiektów w otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie lampy.
- Jeżeli obudowa została uszkodzona w wyniku upadku należy natychmiast zaprzestać jej użytkowania i skontaktować się z producentem.
- Lampa może być zasilana tylko z dedykowanego akumulatora.
- Jeżeli podczas pracy z obudowy lampy zaczynają dobiegać niepokojące dźwięki lub zapachy, należy natychmiast zaprzestać jej użytkowania i skontaktować się z producentem.
- Nie należy demontować obudowy lub poddawać jej modyfikacjom, gdyż prowadzi to do utraty gwarancji. Nieautoryzowana przez producenta zmiana konstrukcji lampy może też doprowadzić do jej uszkodzenia lub pożaru.
- Lampa nie może być używana gdy zachodzi możliwość kontaktu z łatwopalnymi cieczami i gazami.
- Należy chronić lampę przed kontaktem z pyłem lub innymi stałymi zanieczyszczeniami, gdyż może to doprowadzić do pożaru lub uszkodzenia urządzenia.
- Lampa jest zaprojektowana do pracy w zakresie temperatury otoczenia od 0°C do +40°C. W związku z tym należy ją chronić przed wysoką temperaturą, aby uniknąć przegrzania, a co za tym idzie jej możliwego uszkodzenia.
- Należy unikać wystąpienia zjawiska kondensacji pary wodnej (pojawia się podczas gwałtownych zmian temperatury otoczenia) podczas transportu i użytkowania, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy używać lampy, gdy akumulator jest uszkodzony.
- Lampa może być używana przez osoby nieletnie tylko pod opieką dorosłych. Nie należy wpatrywać się w palnik lampy podczas jej pracy, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia wzroku!
- Lampa powinna być przechowywana w suchym miejscu ze zdemontowanym akumulatorem.
- Niniejsza instrukcja powinna być przechowywana wraz z lampą w taki sposób, aby każda osoba z niej korzystająca miała możliwość zapoznania się zapisami dokumentu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z ogólnie przyjętymi zasadami użycia sprzętu elektrycznego oraz z zapisami tej instrukcji użytkowania.

3. Budowa lampy

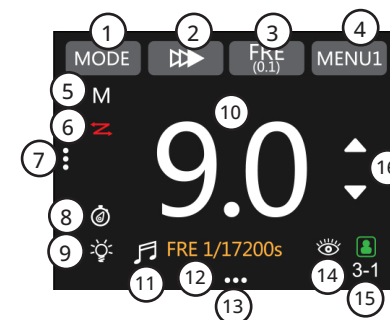
1. Czasza
2. Osłona palnika
3. Przycisk blokady akcesoriów
4. Ekran dotykowy
5. Akumulator
6. Palnik
7. Światło modelujące LED
8. Uchwyt na parasol
9. Blokada uchwytu statywowego
10. Przycisk Home/blokada ekranu
11. Przycisk zasilania
12. Przycisk test/dioda gotowości
13. Przycisk poziomego naładowania akumulatora
14. Wskaźnik naładowania akumulatora
15. Gniazdo ładowania akumulatora
16. Fotocela
17. Gniazdo USB-C
18. Gniazdo synchronizacji błysku
19. Przycisk blokady akumulatora
20. Blokada przegłubu uchwytu
21. Kolorowy wskaźnik grupy



Ekran dotykowy

Widok główny / Menu 1

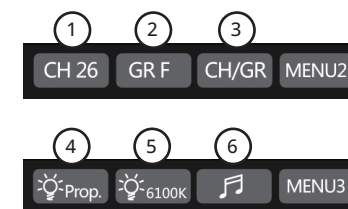
1. Ustawienie trybu błysku
2. Ustawienie synchronizacji błysku
3. Ustawienie NORMAL/FREEZE
4. Zmiana stron MENU
5. Wskaźnik trybu błysku
6. Wskaźnik funkcji MASTER
7. Wsuwane boczne MENU USTAWIEŃ
8. Wskaźnik opóźnienia błysku
9. Wskaźnik światła modelującego
10. Ustawienie/wskaźnik mocy błysku
11. Wskaźnik sygnału dźwiękowego
12. Informacja o czasie błysku trybu FREEZE
13. Wsuwane dolne MENU USTAWIEŃ



14. Wskaźnik fotoceli
15. Wskaźnik trybu EasyCap
16. Regulacja mocy błysku

Menu 2 / 3

1. Ustawienie kanału
2. Ustawienie grupy
3. Ustawienie trybu pracy radiowej
4. Włączanie światła modelującego
5. Ustawienie koloru światła modelującego
6. Włączanie sygnału dźwiękowego



Ustawienia

1. Włączanie fotoceli
2. Ustawienie podświetlenia ekranu
3. Ustawienie wyłączenia
4. Włączanie trybu MULTI
5. Ustawienie języka
6. Ustawienie przeliczenia TTL na M
7. Ustawienie jednostki mocy błysku
8. Przywrócenie do ustawień fabrycznych
9. Włączanie funkcja Easy Cap
10. Wybór grup Easy Cap
11. Ustawienie opóźnienia błysku
12. Regulacja funkcji Easy Cap
13. Tryb MASTER



4. Obsługa i użytkowanie

4.1 Przygotowanie do pracy

1. Po wyjęciu lampy z walizki osadź lampę na statywie.
2. Następnie dokręć blokadę uchwytu.
3. Naładowany akumulator umieść w lampie.
4. Akumulator należy ładować wyłącznie za pomocą dedykowanej ładowarki znajdującej się w zestawie z lampą.



4.2 Włączenie lampy

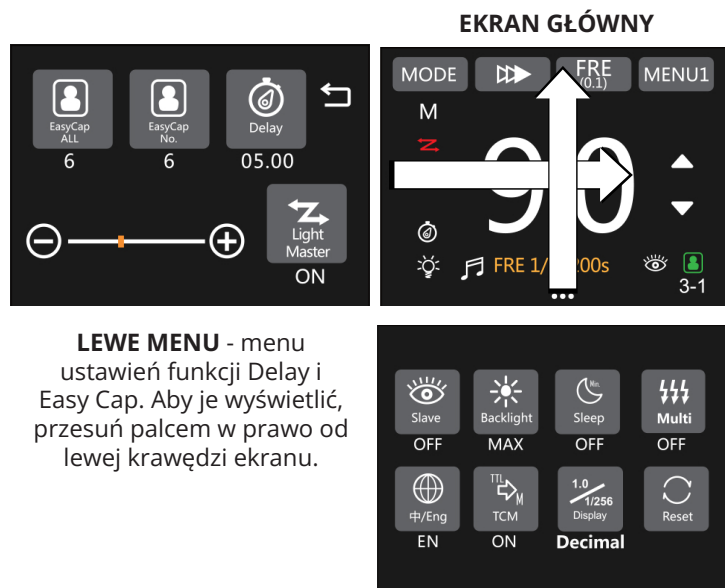
Aby włączyć lampę:

1. Przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy.
2. Następnie zatwierdź chęć włączenia na ekranie dotykowym.
3. Aby wyłączyć lampę, przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy.



4.3 Obsługa ekranu dotykowego

Aby wyświetlić ukryte menu, zmienić wyświetlane parametry lub powrócić do innego ekranu, wystarczy przesunąć palcem po ekranie.



LEWE MENU - menu ustawień funkcji Delay i Easy Cap. Aby je wyświetlić, przesunąć palcem w prawo od lewej krawędzi ekranu.

DOLNE MENU - menu ustawień lampy. Aby je wyświetlić, przesunąć palcem w górę od dolnej krawędzi ekranu.

4.4 Montaż akcesoriów

Lampa wyposażona jest w mocowanie akcesoriów z bagnetem typu Bowens. Należy stosować tylko modyfikatory tego typu, w przeciwnym razie ich montaż do lampy nie będzie możliwy. Rekomendujemy stosowanie modyfikatorów produkowanych przez GlareOne. W zestawie z lampą dostarczana jest czasza.



Aby zamontować czaszę:

1. Wsuń czaszę w punkty montażowe.
2. Obróć czaszę w prawo, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
3. Czasza wskoczyła na swoje miejsce i automatycznie zablokowała się.
4. Aby zdemonstować czaszę, naciśnij przycisk blokady akcesoriów, a następnie wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

Softboxy i czasze

Aby zamontować inne modyfikatory Bowens:

1. Wsuń modyfikator w punkty montażowe Bowens.
2. Obróć modyfikator w prawo, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
3. Modyfikator wskoczył na swoje miejsce.
4. Aby zdemonstować czaszę, naciśnij przycisk blokady, a następnie wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

Proces montażu i demontażu modyfikatorów zaleca się wykonywać przy zachowaniu szczególnej ostrożności. Należy zadbać o to, aby modyfikator został poprawnie osadzony, a blokada aktywowana.

Cieęższe modyfikatory zalecamy montować do lampy na twardym podłożu, montując najpierw lampę do rozłożonego modyfikatora stabilnie opartego o podłoże, a następnie osadzić lampę z modyfikatorem na statywie.

Parasole

Lampa wyposażona jest w uchwyt do parasoli.

Aby z niego skorzystać:

1. Otwórz parasol, który chcesz zastosować z lampą.
2. Szycę parasola wsuń w otwór mocowania parasolek.
3. By wyjąć parasol z uchwytu, wysuń parasol z otworu mocowania parasolek.



Parasole mogą być stosowane razem z czaszami 7", które posiadają odpowiednie wycięcie na szycę parasoli.

5. Ustawienia i funkcje

5.1 Regulacja mocy błysku

Lampa daje możliwość regulacji mocy błysku w zakresie od 1.0 do 9.0, gdzie 1.0 jest poziomem minimalnym a 9.0 maksymalnym. W menu lampy można zmienić skalę mocy błysku na wyrażoną ułamkiem zwykłym (1/1 ~ 1/256).

Aby zmienić moc:

1. Dotknij wskaźnik skali mocy błysku. Wartość podświetli się.
2. Dotknij strzałkę < lub >, żeby zmienić moc błysku co 1.0 lub 0.1 - w zależności od wybranej cyfry.
3. Opcjonalnie - gdy wartość się podświetla, przesuwając palcem po ekranie w górę lub w dół, zmień moc błysku.



5.2 Światło modelujące LED

GlareOne Botis 400 i 600 wyposażony jest w oświetlenie modelujące LED.

Dostępne są 3 tryby działania:

- OFF** - wyłączone
- ON** - manualne ustawienie mocy LED w skali 1-9.
- PROP** - tryb proporcjonalny do aktualnie ustawionej mocy.

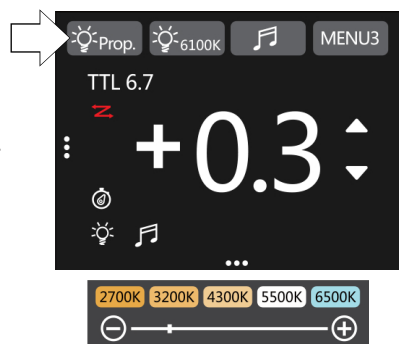
Aby włączyć światło LED:

1. Naciśnij na przycisk odpowiadający za światło modelujące.
2. Wybierz tryb ON lub PROP.

Dodatkowo lampa daje możliwość zmiany temperatury barwowej światła LED.

Aby zmienić barwę światła LED:

1. Naciśnij na przycisk odpowiadający za temperaturę barwową światła.
2. Wybierz predefiniowane ustawienie. Opcjonalnie przesuwając palcem po ekranie lub klikając + lub -, wybierz dokładną wartość.

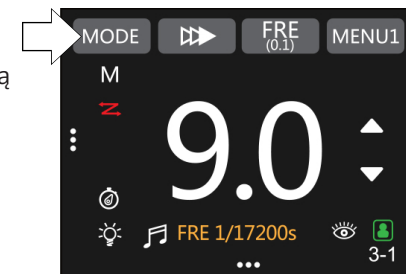


5.3 Zmiana trybu ustawienia błysku Manual / TTL automatyczny

Lampa posiada tryb automatycznego pomiaru ekspozycji, tzw. TTL. W tym trybie lampa współpracuje z aparatem i dobiera odpowiednią moc automatycznie.

Aby zmienić tryb błysku:

1. Naciśnij przycisk trybu błysku.
2. Na ekranie pojawi się tryb TTL.
3. Aby zmienić w tryb M, ponownie naciśnij trybu błysku.



5.4 Korekta ekspozycji światła błyskowego w trybie TTL

W trybie TTL mamy możliwość kompensacji ekspozycji w zakresie - 3.0 EV do + 3.0 EV w krokach co 0.3 EV. Pozwala to na manualną korektę pracy trybu TTL.

Aby zmienić kompensację ekspozycji:

1. Dotknij strzałkę w górę lub w dół żeby zmienić energię błysku.
2. Opcjonalnie - dotknij wartość błysku na ekranie. Wartość podświetli się.
3. Przesuwając palcem po ekranie w górę lub na dół, zmień energię błysku.



5.5 Zmiana ustawienia synchronizacji błysku

Lampa może być synchronizowana z aparatem w jednym z trzech trybów:

▶▶ **Pierwsza kurtyna** - lampa wyzwala błysk zaraz po otwarciu migawki

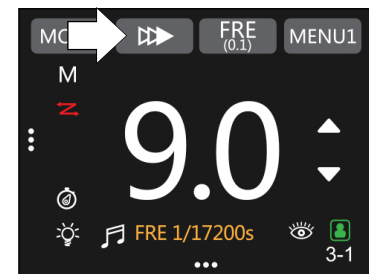
▶▶ **Druga kurtyna** - lampa wyzwala błysk zaraz przed zamknięciem migawki

⚡ **HSS** - pozwala fotografować z czasami krótszymi niż czas X-Sync.

Aby zmienić ustawienie synchronizacji błysku:

1. Naciśnij na przycisk odpowiadający za synchronizację błysku.
2. Ikona zmieni się.

UWAGA! Dostępność ustawień synchronizacji błysku zależy od modelu aparatu. Nie wszystkie aparaty mogą pozwolić na korzystanie z HSS lub pierwszej/drugiej kurtyny.



5.6 Tryb mrożenia błysku FREEZE

Lampa ma funkcję Freeze, która pozwala „zamrozić” ruch dzięki bardzo krótkiemu błyskowi – nawet do 1/24 000 sekundy.

Czas trwania błysku podany na ekranie w trybie **Freeze**, jest czasem gwarantowanym.

Aby włączyć tryb FREEZE:

1. Naciśnij na przycisk odpowiadający za tryb FREEZE.
2. Na ekranie wyświetlać się będzie informacja o długości błysku w skali t0.1 lub t0.5



5.7 Tryby zdalnego wyzwalania

Lampa może pracować w różnych trybach zdalnego wyzwalania:

TTL-ALL - odbiera sygnał z nadajnika Polaris, Lynx, Talos oraz z innych lamp GlareOne, które są w trybie Master.

CH/GR - odbiera sygnał z nadajnika Flash RC.

CH - ustawienie nieaktywne.

Aby zmienić tryb:

1. Wyświetl MENU2, klikając przycisk wyboru MENU.
2. Naciśnij przycisk ustawienia trybu pracy radiowej.



5.8 Zmiana kanału

Lampa daje możliwość ustawienia jednego z 30 dostępnych kanałów komunikacji radiowej (01~31) oraz automatycznego połączenia z nadajnikiem.

Aby zmienić kanał:

1. Wyświetl MENU2, klikając przycisk wyboru MENU.
2. Naciśnij przycisk ustawienia kanału.
3. Przyciskiem + / - lub przesuwając palcem po ekranie wybierz kanał.



5.9 Zmiana grupy

Lampa ma możliwość pracy w grupach o oznaczeniach **A/B/C/D/E/F/G/H/I/J/L/O/P/Q/S/U**.

Aby zmienić grupę:

1. Wyświetl MENU2, klikając przycisk wyboru MENU.
2. Naciśnij przycisk ustawienia grupy.
3. Przyciskiem + / - lub przesuwając palcem po ekranie wybierz grupę.



Na obudowie lampy został dodatkowo umieszczony kolorowy wskaźnik grupy.



Kolory odpowiadające danej grupie:

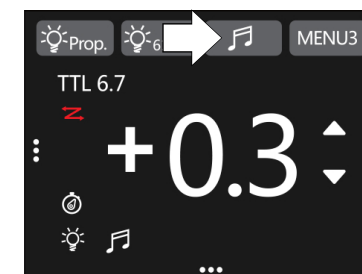


5.10 Sygnał dźwiękowy

Lampa ma możliwość włączenia lub wyłączenia sygnałów dźwiękowych.

Aby włączyć sygnał dźwiękowy:

1. Wyświetl MENU3, klikając przycisk wyboru MENU.
2. Naciśnij przycisk dźwięku.

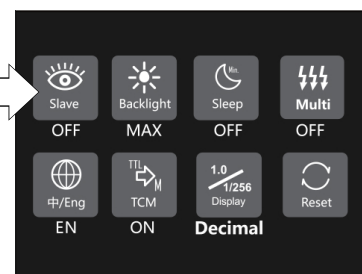


5.11 Fotocela

Lampa wyposażona jest w fotocelę, która pozwala na bezprzewodowe wyzwalanie błysku, gdy tylko czujnik zarejestruje błysk innej lampy. Fotocela umieszczona jest na spodzie obudowy i należy pamiętać o tym, aby jej nie zasłaniać.

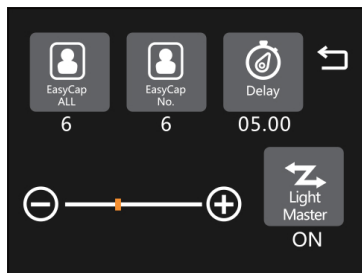
Aby włączyć fotocelę:

1. Wsuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk włączania fotoceli.
Fotocela może pracować na pierwszej kurtynie S1 lub drugą kurtynę S2.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem Home.



5.12 Funkcja maskowania Easy Cap

Funkcja polega na wykorzystaniu dwóch grup lamp wyzwalanych zdalnie do oddzielnego oświetlenia fotografowanego obiektu oraz tła. Wykorzystanie funkcji maskowania powoduje, że zapisane są dwa zdjęcia, gdzie pierwsze jest wykonane z grupą pierwszą (A), natomiast druga fotografia jest wykonana tylko z udziałem grupy drugiej (B). Efektem tego jest zestaw dwóch zdjęć, które za pomocą programu graficznego można łatwo wykorzystać do przygotowania maski (zdjęcie z oświetlonym tłem) i sprawnego wycięcia fotografowanego obiektu z tła.



Aby włączyć Easy Cap:

1. Wsuń ustawienia z boku ekranu.
2. Naciśnij przycisk Easy Cap ALL, aby włączyć Easy Cap.
3. Wybierz liczbę lamp i klatek zdjęć od 2 do 6, biorących udział w Easy Cap.
4. W Easy Cap No. na każdej lampie biorącej udział w Easy Cap ustaw kolejność, w której dana lampka ma błysnąć.

Przykładowe ustawienie:

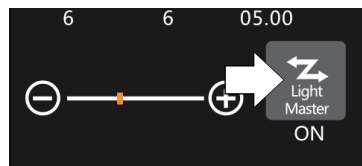
Lampa 1 - Numer 1 - błysk na obiekt od przodu

Lampa 2 - Numer 3 - błysk na tło

Lampa 3 - Numer 2 - błysk na obiekt od tyłu

5.13 Ustawienie Master

Lampa ma możliwość włączenia trybu Master. W takim ustawieniu parametry błysku ustawia się na lampie, a nadajnik jest tylko wyzwalaczem.



Aby włączyć tryb Master:

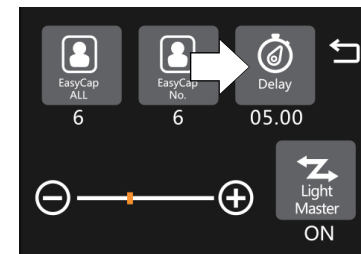
1. Wsuń ustawienia z boku ekranu.
2. Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb Master.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.

5.14 Opóźnienie błysku

Lampa ma możliwość włączenia opóźnienia błysku. Opóźnienie liczy się od momentu wciśnięcia migawki na aparacie z umieszczonym nadajnikiem.

Aby włączyć tryb opóźnienia błysku:

1. Wsuń ustawienia z boku ekranu.
2. Naciśnij przycisk Delay, a następnie przyciskiem + / - lub przesuwając palcem po ekranie, wybierz opóźnienie błysku.
3. Ponownie naciśnij przycisk Delay, aby edytować wartość z dokładnością do 0.01
4. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.



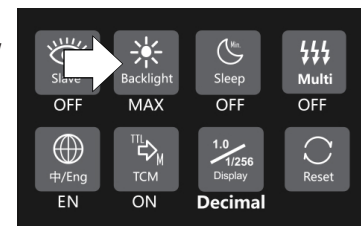
5.15 Podświetlenie ekranu

Lampa ma możliwość ustawienia jasności ekranu w trzech poziomach podświetlenia.

Dostępne ustawienia to **MIN / MID / MAX**.

Aby zmienić ustawienie:

1. Wsuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk ustawienia podświetlenia ekranu.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.



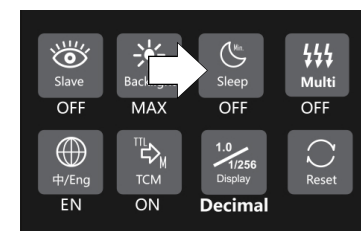
5.16 Tryb uśpienia

Lampa ma możliwość włączenia automatycznego wyłączenia.

Dostępne ustawienia to **OFF / 5 min / 15 min / 30 min**.

Aby zmienić ustawienie:

1. Wsuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk ustawienia wyłączenia.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.

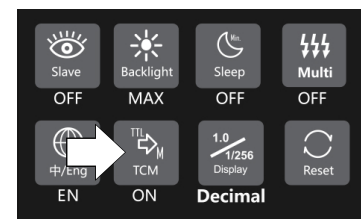


5.17 Przelicznik TTL na M

Lampa ma możliwość włączenia automatycznego przeliczania mocy z TTL na M.

Aby włączyć przelicznik:

1. Wsuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk włączania przelicznika.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.

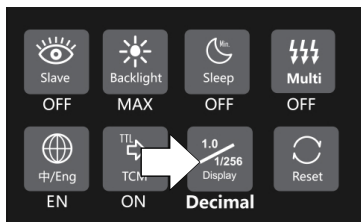


5.18 Ustawienie jednostki mocy błysku

Lampa daje możliwość wyświetlania mocy błysku w skali dziesiętnej od 1.0 do 9.0 oraz ułamkowej od 1/256 do 1/1.

Aby zmienić jednostkę wyświetlania mocy błysku:

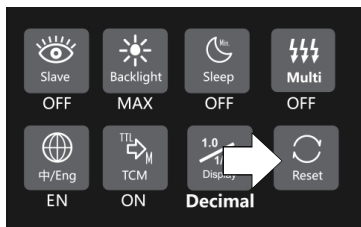
1. Wysuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk zmiany jednostki mocy.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.



5.19 Reset ustawień

Aby zresetować ustawienia lampy:

1. Wysuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk resetowania.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.



5.20 Blokada ekranu

Aby zablokować ekran dotykowy:

1. Przytrzymaj przycisk HOME przez 3 sekundy.
2. Na ekranie wyświetli się kłódka oznaczająca zablokowany ekran.
3. Aby odblokować ekran, ponownie naciśnij przycisk HOME przez 3 sekundy.



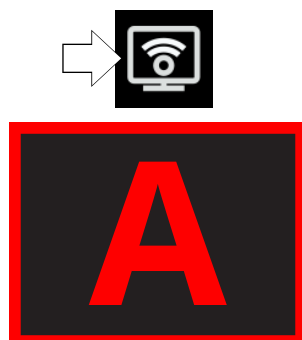
5.21 Wygaszacz ekranu

Lampa posiada wygaszacz ekranu w formie wyświetlania litery grupy na pełny ekran podczas bezczynności.

Aby włączyć wygaszacz ekranu:

1. Wysuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk odpowiadający wygaszacowi ekranu.
3. Wróć do widoku głównego przyciskiem HOME.

Po 1 min. bezczynności lampa wyświetli na cały ekran literę aktualnej grupy.



5.22 Tryb MULTI

Tryb MULTI, czyli błysk stroboskopowy, pozwala na wyzwolenie lampy błyskowej wielokrotnie podczas jednej ekspozycji, tworząc efekt stroboskopu. Jest to przydatne do fotografowania ruchu, uchwycenia kilku faz ruchu na jednym zdjęciu lub stworzenia artystycznych efektów.

Aby włączyć tryb MULTI:

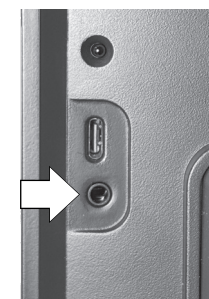
1. Wysuń ustawienia z dołu ekranu.
2. Naciśnij przycisk odpowiadający za tryb MULTI.
3. Na głównym ekranie ustaw parametr TIMES odpowiadający za liczbę błysków oraz parametr HZ odpowiadający za częstotliwość błysków.
4. Aby wyłączyć tryb MULTI, naciśnij przycisk trybu błysku lub ponownie wejdź w ustawienia i naciśnij przycisk odpowiadający za tryb MULTI.



6. Dodatkowe funkcje i informacje

6.1 Gniazdo synchronizacyjne

Istnieje też możliwość wyzwolenia błysku za pomocą przewodu synchronizacyjnego (nie jest dostarczany z lampą). Lampa wyposażona jest w gniazdo typu Jack 2.5mm, które można wykorzystać do podłączenia przewodu z odpowiednią wtyczką. Należy pamiętać, że nie każdy aparat jest wyposażony w odpowiednie złącze, które służy do wyzwolenia lamp studyjnych (więcej informacji na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi aparatu).



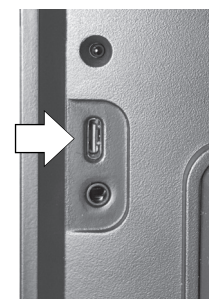
Gniazdo synchronizacyjne może także służyć do podpięcia odbiornika systemu zdalnego wyzwolenia lamp produkowanego przez inną firmę niż GlareOne. Takie rozwiązanie pozwala jednak jedynie na wyzwolenie błysku, ale nie gwarantuje bezprzewodowego sterowania lampami, co w studiu fotograficznym (i nie tylko) jest niezwykle przydatne.

6.2 Aktualizacja oprogramowania

Aby zaktualizować oprogramowanie:

1. Podłącz lampę do komputera za pomocą przewodu USB-C.
2. Zgraj plik z aktualizacją dostępny na www.glareone.eu
3. Odłącz kabel od lampy.
4. Włącz lampę.

Lampa jest gotowa do pracy z nowym oprogramowaniem.



6.3 System ochrony przed przegrzaniem

Lampy GlareOne Botis 400 i 600 wyposażone są w automatyczny system zabezpieczający przed przegrzaniem, który zapewnia bezpieczną pracę urządzenia. Lampa Botis 400 pozwala uzyskać 180 zdjęć na pełnej mocy bez przerwy między zdjęciami (błysk co 0.9s), a lampa Botis 600 pozwoli wykonać 150 zdjęć na pełnej mocy bez przerwy między zdjęciami (błysk co 0.9s). Przy jeszcze większej intensywności może wystąpić omawiane przegrzanie.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [OH], czas ładowania lampy zostanie automatycznie wydłużony o 1 sekundę, aby umożliwić chłodzenie. Lampa osiągnęła 65°C. Gdy lampa osiągnie 75°C, komunikat [OH] pozostaje aktywny. Czas ładowania zostaje dodatkowo wydłużony o 4 sekundy. Lampa nadal działa. Gdy lampa osiągnie 80°C, automatycznie wyłącza funkcję błysku, aby zapobiec uszkodzeniu. Praca zostanie wznowiona po ochłodzeniu do bezpiecznego poziomu. Wentylatory chłodzące działają automatycznie i stale kontrolują temperaturę wewnętrzną.

6.4 Używanie lampy z zasilaniem AC.

Lampa umożliwia pracę z akumulatorem podłączonym do ładowania. Podłącza się go do gniazdka elektrycznego za pomocą oryginalnej ładowarki. Oryginalne akcesoria i części zamienne GlareOne gwarantują pełną kompatybilność oraz wysoką wydajność. Dzięki zastosowaniu materiałów najwyższej jakości, zasilanie przebiega bezpiecznie i pozwala fotografować bez ograniczeń błysków.

7. Gwarancja

- Produkty GlareOne objęte są 36-miesięczną gwarancją producenta.
- Okres gwarancyjny rozpoczyna się w momencie zakupu produktu przez jego pierwszego nabywcę, co potwierdza się za pomocą dowodu zakupu (paragonu lub faktury).
- Gwarancja obejmuje uszkodzenia wynikające z wad konstrukcyjnych produktu lub powstałych z powodu błędów w procesie produkcyjnym.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz powstałych z powodu użytkowania niezgodnego z jego przeznaczeniem lub zapisami instrukcji obsługi.
- Gwarancja nie obejmuje produktów, które zostały poddane nieautoryzowanym zmianom i modyfikacjom.
- Gwarancja nie obejmuje produktów, których uszkodzenie wynika z działania siły wyższej, np. z powodu przepięcia sieci elektrycznej, uderzenia pioruna, powodzi, pożaru, itp.
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

8. Specyfikacja techniczna

Model		Botis 400	Botis 600
Typ produktu		Lampa błyskowa	
BŁYSK	Moc maksymalna (Ws/J)	400	600
	Moc maksymalna (F, czasa standard, 1m)	45 0.2	45 0.8
	Tryby błysku	M / TTL / FREEZE / MULTI	
	Skala mocy błysku	1/1 - 1/256 or 1.0 - 9.0 (9 f-stop)	
	Zakres regulacji mocy błysku Ws(J)	1.6 ~ 400	2.4 ~ 600
	Stopnie skali mocy	1 lub 0.1	
	Czas trwania błysku (s)	t0.5 = 1/530 ~1/20200 t0.1 = 1/200 ~ 1/10800	t0.5 = 1/1000 ~1/27000 t0.1 = 1/330 ~ 1/10600
	Temperatura barwowa (K)	5500±75	
	Maksymalny czas ładowania (s)	0.9	
	Minimalny czas ładowania (s)	0.01	0.01
ŚWIATŁO MODELUJĄCE		tak, LED 30W	tak, LED 40W
		2700 K - 6500 K ± 200 K	
STEROWANIE BEZPRZEWODOWE	Odbiornik	Wbudowany	
	Częstotliwość radiowa (GHz)	2.4	
	Kompatybilne sterowniki GlareOne	Lynx / Polaris / Talos / Flash RC	
	Kanały	32	
	Grupy	16, A-U	
DODATKOWE PARAMETRY	Zasięg (m)	100	
	Fotocela	Wbudowana	
	Wskaźnik gotowości	Dźwiękowy, wizualny	
	Chłodzenie	Pasywne, Aktywne	
	Temperatura pracy (°C)	0 ~ 40	
	Mocowanie statywowe	5/8"	
	Zasilanie	akumulator dedykowany 29.6 V 2500 mAh 74 Wh	
	Maksymalna ilość błysków na pełnej mocy	500	380
	Wymiary (mm)	265 x 115 x 121	303 x 115 x 121
	Waga lampy bez akumulatora (g)	1995	2295
	Waga lampy z akumulatorem (g)	2480	2780

Wyżej wymienione parametry urządzenia określające jego cechy fizyczne, osiągi oraz parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie. W związku z ciągłą pracą nad podnoszeniem jakości naszych wyrobów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych. Ze względu na długi cykl produkcyjny zmiany te mogą nie zostać uwzględnione w niniejszej instrukcji. W przypadku rozbieżności lub wątpliwości związanych z działaniem produktu prosimy o kontakt mailowy lub telefoniczny.

1. Preface

Thank you for choosing the GlareOne product!

We hope that our product meets all your expectations. We encourage you to carefully read the entire manual, as it contains important information that will not only help you use the product safely but also provide the knowledge needed to utilize all its features. Please pay special attention to the safety guidelines and usage instructions. Due to continuous efforts to improve the quality of our products, we reserve the right to make changes to their design. These modifications may not be reflected in the manual due to the production cycle. If you encounter any discrepancies or have any questions about the product's operation, please contact us by email or phone.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



This device should be disposed of in accordance with the applicable electronic waste regulations. Do not dispose of it in the household trash! Deliver the product to a specialized recycling facility for used equipment.

Botis 400 features:

- Compact flash unit with **400** Ws power
- Automatic TTL and HSS mode up to 1/8000 s
- **500** flashes at full power on a single charge
- Recharge time of 0.01 ~ 0.9 s
- **180** photos at full power in a continuous shooting series
- Power scale from 1.0 to 9.0
- Stable colour temperature of 5500 K ± 75 K
- Flash modes: NORMAL, MULTI, or FREEZE
- EasyCap object masking function
- Wireless system compatibility with GlareOne
- 16 groups and 32 channels
- Visual group indicator on the flash unit
- Bi-Color LED light **30 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K)
- Bowens mount
- Touchscreen

Botis 600 features:

- Compact flash unit with **600** Ws power
- Automatic TTL and HSS mode up to 1/8000 s
- **380** flashes at full power on a single charge
- Recharge time of 0.01 ~ 0.9 s
- **150** photos at full power in a continuous shooting series
- Power scale from 1.0 to 9.0
- Stable colour temperature of 5500 K ± 75 K
- Flash modes: NORMAL, MULTI, or FREEZE
- EasyCap object masking function
- Wireless system compatibility with GlareOne
- 16 groups and 32 channels
- Visual group indicator on the flash unit
- Bi-Color LED light **40 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K)
- Bowens mount
- Touchscreen

The kit includes:

- | | |
|--|-------------------------|
| 1x GlareOne Botis 400 / 600 | 1x reflector |
| 1x B400600BP battery | 1x user manual |
| 1x B400600CH charger + EU cable + UK cable | 1x set of color filters |
| | 1x carrying case |

2. Conditions of Use and Safety Guidelines

- The light is an electrical device operating under voltage. Therefore, it should be protected from contact with fog, snow, rain, or liquids. Do not insert any objects into the ventilation holes located on the lamp casing.
- If the casing is damaged due to a fall, immediately stop using it and contact the manufacturer.
- The light can only be powered by the dedicated battery.
- If any disturbing sounds or smells emanate from the lamp casing during use, stop using it immediately and contact the manufacturer.
- Do not dismantle or modify the casing as this will void the warranty. Unauthorized changes to the lamp's structure by anyone other than the manufacturer may cause damage or fire.
- The light should not be used in environments with flammable liquids or gases.
- Protect the lamp from dust or other solid contaminants as they may lead to fire or damage to the device.
- The light is designed for operation in ambient temperatures ranging from 0°C to +40°C. Therefore, it should be protected from high temperatures to avoid overheating and potential damage.
- Avoid condensation of water vapor (which occurs with sudden temperature changes) during transport or use, as this can damage the device.
- Do not use the lamp if the battery is damaged.
- The light can only be used by minors under the supervision of an adult. Do not stare directly into the flash unit during operation as this can damage your eyesight!
- The light should be stored in a dry place with the battery removed.
- This manual should be stored with the lamp in a way that allows anyone using it to review the document's instructions.

The manufacturer is not responsible for any damage resulting from improper use of the equipment, not in accordance with general safety practices for electrical devices, or the instructions provided in this manual.

3. Light Construction

1. Reflector
2. Flash tube cover
3. Accessory lock button
4. Touchscreen
5. Battery
6. Flash tube
7. LED modeling light
8. Umbrella holder
9. Stand mount lock
10. Home/screen lock button
11. Power button
12. Test button/Ready indicator LED
13. Battery level button
14. Battery charge indicator
15. Battery charge socket
16. Photocell
17. USB-C socket
18. Flash sync socket
19. Battery lock button
20. Handle pivot lock
21. Group indicator light



Touchscreen

Main view / Menu 1

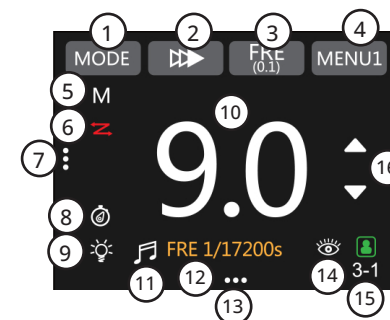
1. Flash mode setting
2. Flash synchronization setting
3. NORMAL/FREEZE mode setting
4. Change menu pages
5. Flash mode indicator
6. MASTER mode indicator
7. Slide-out side MENU SETTINGS
8. Flash delay indicator
9. Modeling light indicator
10. Flash power setting/indicator
11. Audio signal indicator
12. Freeze mode flash duration info
13. Slide-out bottom MENU SETTINGS

Menu 2 / 3

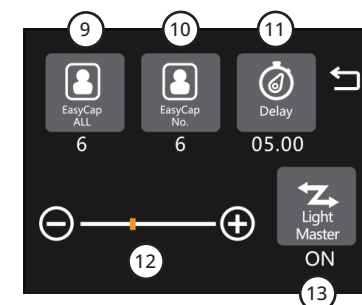
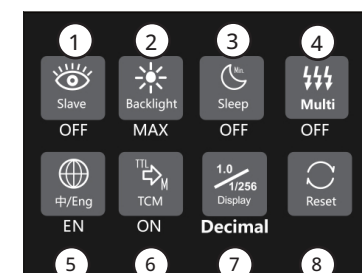
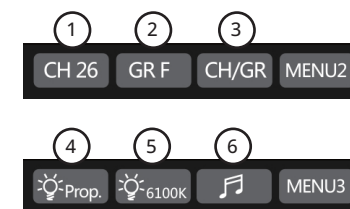
1. Channel setting
2. Group setting
3. Radio mode setting
4. Modeling light ON/OFF
5. Modeling light colour setting
6. Audio signal ON/OFF

Settings

1. Photocell ON/OFF
2. Screen backlight setting
3. Power-off setting
4. Multi mode ON/OFF
5. Language setting
6. TTL to M conversion setting
7. Flash power unit setting
8. Restore to factory settings
9. Easy Cap function ON/OFF
10. Easy Cap group selection
11. Flash delay setting
12. Easy Cap function adjustment
13. MASTER mode



14. Photocell indicator
15. EasyCap mode indicator
16. Flash power adjustment



4. Operation and Usage

4.1 Preparing for Use

1. After removing the lamp from the carrying case, mount it on a stand.
2. Then, tighten the bracket lock.
3. Place the fully charged battery in the light.
4. The battery should only be charged using the dedicated charger included in the light's set.



4.2 Turning ON/OFF

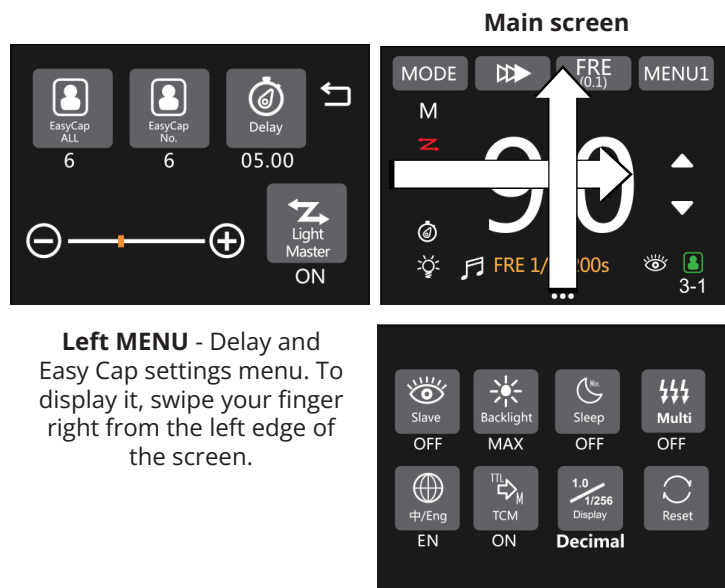
To turn the light on:

1. Hold the power button for 2 seconds.
2. Then confirm the power-on action on the touchscreen.
3. To turn the light off, press and hold the power button for 2 seconds.



4.3 Touchscreen operates

To reveal the hidden menu, change the displayed parameters, or return to another screen, simply swipe your finger across the screen.



4.4 Mounting Accessories

The light is equipped with a Bowens-type accessory mount. Only modifiers of this type should be used, as other types may not fit properly. We recommend using modifiers produced by GlareOne. A reflector is included with the light.

To mount the reflector:

1. Slide the reflector into the mounting points.
2. Rotate the reflector to the right until you hear a characteristic click.
3. The reflector will lock automatically in place.
4. To remove the reflector, press the accessory lock button and then follow the above steps in reverse order.



Softboxes and Reflectors

To mount other Bowens-type modifiers:

1. Slide the modifier into the Bowens mounting points.
2. Rotate the modifier to the right until you hear a characteristic click.
3. The modifier will lock in place.
4. To remove the modifier, press the lock button and then follow the above steps in reverse order.

The process of mounting and removing modifiers should be done with particular care to ensure proper alignment and activation of the lock.

For heavier modifiers, it is recommended to mount the light on a hard surface first (i.e.g. on the ground), attach the light to the modifier, and then place the light with the modifier on a stand.

Umbrellas

The light is equipped with an umbrella holder.

To use the umbrella holder:

1. Open the umbrella you wish to use with the lamp.
2. Insert the umbrella shaft into the umbrella mount hole.
3. To remove the umbrella from the holder, slide it out from the mount hole.



Umbrellas can be used with 7" reflectors that have a proper cut-out for the umbrella shaft.

5. Settings and Features

5.1 Flash Power Adjustment

The light allows for flash power adjustment within the range of 1.0 to 9.0, where 1.0 is the minimum power level, and 9.0 is the maximum. The light's menu allows you to switch the power scale to fractions (1/1 ~ 1/256).

To change the power:

1. Tap the flash power scale indicator. The value will be highlighted.
2. Tap the < or > arrow to change the flash power by increments of 1.0 or 0.1, depending on the selected value.
3. Alternatively, when the value is highlighted, swipe up or down on the screen to adjust the flash power.



5.2 LED Modeling Light

The GlareOne Botis 400 and 600 are equipped with LED modeling lights.

There are three available operation modes:

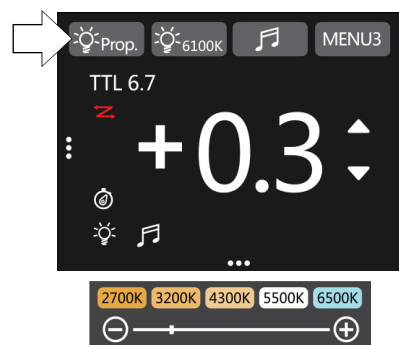
OFF - turned off

ON - manual LED power setting in the range of 1-9.

PROP - proportional mode, dependent on the current flash power setting.

To turn on the LED light:

1. Press the button corresponding to the modeling light.
2. Choose either the ON or PROP mode.



Additionally, the lamp allows for adjusting the colour temperature of the LED light.

To change the LED light colour:

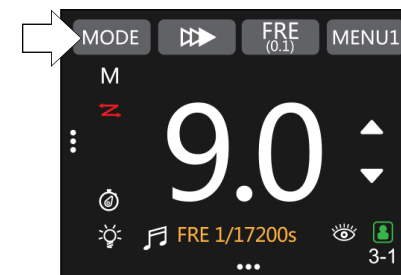
1. Press the button corresponding to the colour temperature setting.
2. Choose one of the predefined settings. Alternatively, swipe up or down on the screen or tap the + or - buttons to select the exact colour temperature.

5.3 Flash Mode Settings: Manual / TTL Automatic

The light has an automatic exposure measurement mode called TTL. In this mode, the light communicates with the camera and automatically adjusts the appropriate flash power.

To change the flash mode:

1. Press the flash mode button.
2. The TTL mode will appear on the screen.
3. To switch to the M mode, press the flash mode button again.



5.4 Exposure Compensation in TTL Mode

In TTL mode, you can compensate the exposure within the range of -3.0 EV to +3.0 EV in steps of 0.3 EV. This allows for manual correction of TTL mode performance.

To change the exposure compensation:

1. Tap the up or down arrow to change the flash energy.
2. Optionally, tap the flash value on the screen. The value will be highlighted.
3. Swipe up or down on the screen to change the flash energy.



5.5 Flash Synchronization Setting

The light can be synchronized with the camera in one of three modes:

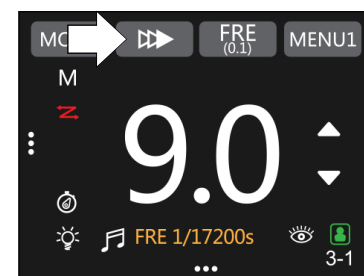
First curtain - the flash is triggered immediately after the shutter opens.

Second curtain - the flash is triggered just before the shutter closes.

HSS - allows shooting with shutter speeds shorter than the X-Sync time.

To change the flash synchronization setting:

1. Press the button for flash synchronization settings.
2. The icon on the screen will change.



Note: The availability of flash synchronization settings depends on the camera model. Not all cameras allow the use of HSS or first/second curtain sync.

5.6 FREEZE Flash Mode

The light has a Freeze function, which allows you to „freeze” motion with a very short flash duration – even up to 1/24,000 second.

The flash duration shown on the screen in Freeze mode is the guaranteed time.

To turn on FREEZE mode:

1. Press the FREEZE mode button.
2. The display will show the flash duration in t0.1 or t0.5



5.7 Remote Triggering Modes

The light can operate in different remote triggering modes:

TTL-ALL - Receives a signal from the Polaris, Lynx, Talos transmitters, or other GlareOne lights operating in Master mode.

CH/GR - Receives a signal from the Flash RC transmitter.

CH - Inactive setting.

To change the mode:

1. Display MENU2 by pressing the MENU selection button.
2. Press the radio mode setting button.



5.8 Channel setting

The light allows you to set one of 30 available radio communication channels (01~31) and automatically connect to the transmitter.

To change the channel:

1. Display MENU2 by pressing the MENU selection button.
2. Press the channel setting button.
3. Use the + / - buttons or swipe across the screen to select the channel.



Optionally, enable the Wireless Sync function. This function allows for automatic connection to the Talos transmitter.

5.9 Group setting

The light can work in groups labelled **A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U**.

To change the group:

1. Display MENU2 by pressing the MENU selection button.
2. Press the group setting button.
3. Use the + / - buttons or swipe across the screen to select the group.



A visual group indicator is also placed on the casing of the light, with colours corresponding to each group:

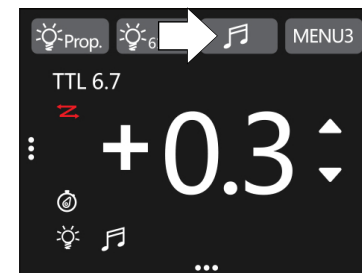


5.10 Audio Signal

The light can be set to enable or disable audio signals.

To enable the audio signal:

1. Display MENU3 by pressing the MENU selection button.
2. Press the audio signal button.

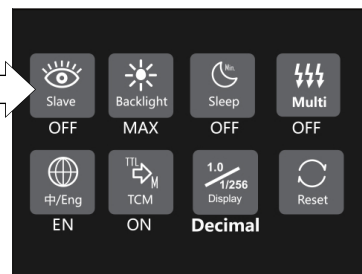


5.11 Photocell

The light is equipped with a photocell, allowing it to be triggered wirelessly whenever it detects a flash from another light. The photocell is located on the bottom of the casing, so make sure it is not blocked.

To enable the photocell:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the photocell ON button. The photocell can work in first curtain (S1) or second curtain (S2) mode.
3. Return to the main view by pressing the Home button.



5.12 Easy Cap Masking Function

The Easy Cap function allows you to use two groups of lights triggered remotely to separately light the photographed object and background. The use of this masking function results in two photos: the first is taken with the first group (A), and the second is taken only with the second group (B). These photos can be used in image editing software to prepare a mask (photo with lit background) and efficiently cut out the photographed object from the background.

To enable Easy Cap:

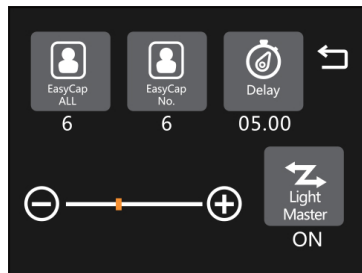
1. Slide out the settings menu from the side of the screen.
2. Press the Easy Cap ALL button to enable Easy Cap.
3. Choose the number of lights and photo frames (from 2 to 6) to be used in Easy Cap.
4. For each light participating in Easy Cap, set the order in which the light will flash (Easy Cap No.)

Example setting:

Light 1 - Number 1 - Flash on the object from the front

Light 2 - Number 3 - Flash on the background

Light 3 - Number 2 - Flash on the object from the back

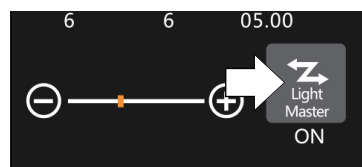


5.13 MASTER Mode Setting

The light can be set to MASTER mode. In this mode, flash parameters are adjusted directly on the light, and the transmitter serves only as a trigger.

To enable MASTER mode:

1. Slide out the settings menu from the side of the screen.
2. Press the button to enable MASTER mode.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.

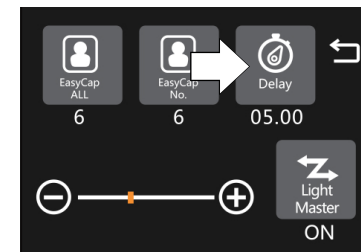


5.14 Flash Delay

The light allows you to enable flash delay. The delay is measured from the moment the shutter button is pressed on the camera with the attached transmitter.

To enable flash delay:

1. Slide out the settings menu from the side of the screen.
2. Press the Delay button, then use the + / - buttons or swipe across the screen to select the delay time.
3. Press the Delay button again to adjust the value with a precision of 0.01.
4. Return to the main view by pressing the HOME button.

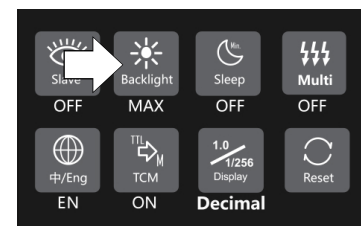


5.15 Screen Backlight

The light offers three adjustable levels of screen backlight - **MIN / MID / MAX**.

To change the backlight setting:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the screen backlight setting button.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.



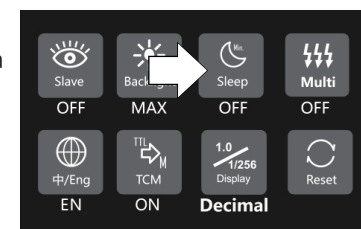
5.16 Sleep Mode

The light can be set to automatically turn off after a certain period of inactivity.

The available settings are OFF, 5 minutes, 15 minutes, or 30 minutes.

To change the sleep mode setting:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the power-off setting button.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.

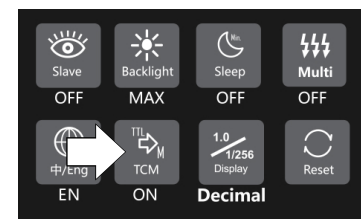


5.17 TTL to M Conversion

The light has the ability to automatically convert power from TTL to Manual (M) mode.

To enable TTL to M conversion:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the button to enable the conversion.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.

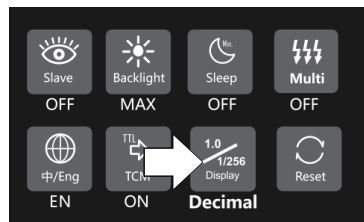


5.18 Flash Power Scale Setting

The light allows displaying flash power in decimal units from 1.0 to 9.0 and fractional units from 1/256 to 1/1.

To change the power unit display:

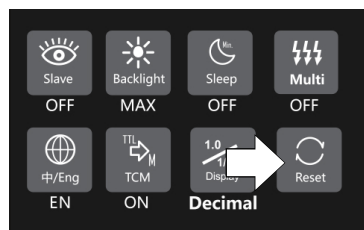
1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the power unit change button.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.



5.19 Factory reset

To reset the light's settings:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the reset button.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.



5.20 Screen Lock

To lock the touchscreen:

1. Hold the HOME button for 3 seconds.
2. A lock icon will appear on the screen, indicating that the screen is locked.
3. To unlock the screen, press the HOME button again for 3 seconds.



5.21 Screen Saver

The light is equipped with a screen saver that displays the group letter in full screen during inactivity.

To enable the screen saver:

1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the button for the screen saver.
3. Return to the main view by pressing the HOME button.



5.22 MULTI Mode

The MULTI mode, or strobe flash, allows the light to fire multiple flashes during a single exposure, creating a strobe effect. This is useful for photographing motion, capturing multiple phases of motion in one photo, or creating artistic effects.

To enable MULTI mode:

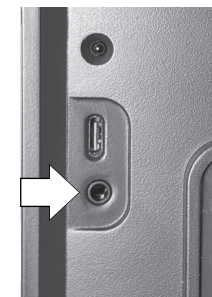
1. Slide out the settings menu from the bottom of the screen.
2. Press the button for the MULTI mode.
3. On the main screen, set the TIMES parameter for the number of flashes and the HZ parameter for the flash frequency.
4. To disable MULTI mode, press the flash mode button or go back into settings and press the MULTI mode button again.



6. Additional Features and Information

6.1 Sync Socket

It is also possible to trigger the flash using a sync cable (not included with the light). The light is equipped with a 2.5mm Jack socket that can be used to connect a cable with the appropriate plug. Note that not all cameras are equipped with the proper connection to trigger studio lights (more information can be found in the camera's user manual).



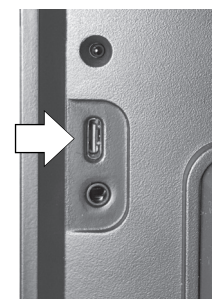
The sync socket can also be used to connect a receiver from a third-party remote triggering system. However, this only allows for flash triggering and does not guarantee wireless control of the lights, which is very useful in a photography studio (and elsewhere).

6.2 Firmware Update

To update the firmware:

1. Connect the light to a computer using a USB-C cable.
Note: The light must be turned off.
2. Download the update file available at www.glareone.eu
3. Disconnect the cable from the light.
4. Turn on the light.

The light is now ready to operate with the new firmware.



6.3 Overheating Protection System

The GlareOne Botis 400 and 600 lights are equipped with an automatic overheating protection system, which ensures the light operates safely.

The Botis 400 light allows for 180 full-power shots continuously (flash every 0.9s), and the Botis 600 allows for 150 full-power shots continuously (flash every 0.9s). With even higher intensity, overheating may occur.

When the display shows [OH], the recharge time is automatically extended by 1 second to allow for cooling. The light has reached 65°C. If the light reaches 75°C, the [OH] message stays active, and the recharge time is extended by an additional 4 seconds. The light will continue to operate. When the light reaches 80°C, it automatically disables the flash function to prevent damage. Operation will resume once the light cools down to a safe level. The cooling fans automatically operate and constantly monitor the internal temperature.

6.4 Using the Light with AC Power

The light allows for operation with the battery connected to the charger. It can be plugged into an electrical outlet using the original charger.

Original GlareOne accessories and replacement parts ensure full compatibility and high performance. Thanks to the use of the highest quality materials, the power supply is safe, allowing unlimited flash photography.

7. Warranty

1. GlareOne products come with a 36-month manufacturer's warranty.
2. The warranty period begins at the time of purchase by the first buyer, as confirmed by the purchase proof (receipt or invoice).
3. The warranty covers damages resulting from design defects or manufacturing process errors.
4. The warranty does not cover mechanical damage or damage resulting from improper use or failure to follow the instructions in the manual.
5. The warranty does not cover products that have been altered or modified without authorization.
6. The warranty does not cover products damaged due to force majeure, such as power surges, lightning strikes, floods, fires, etc.
7. The warranty does not exclude, limit, or suspend the buyer's rights under the legal warranty for defective goods.

8. Technical Specifications

Model		Botis 400	Botis 600
Type		Flash Light	
FLASH	Max Power (Ws/J)	400	600
	Max Power (F, standard reflector, 1m)	45 0.2	45 0.8
	Flash Modes	M / TTL / FREEZE / MULTI	
	Flash Power Scale	1/1 - 1/256 or 1.0 - 9.0 (9 f-stop)	
	Zakres regulacji mocy błysku Ws(J)	1.6 ~ 400	2.4 ~ 600
	Stopnie skali mocy	1 or 0.1	
	Flash Duration (s)	t0.5 = 1/530 ~ 1/20200 t0.1 = 1/200 ~ 1/10800	t0.5 = 1/1000 ~ 1/27000 t0.1 = 1/330 ~ 1/10600
	Colour Temperature (K)	5500±75	
	Max Recharge Time (s)	0.9	
	Min Recharge Time (s)	0.01	0.01
Modeling Light		Yes, LED 30W	Yes, LED 40W
		2700 K - 6500 K ± 200 K	
WIRELESS CONTROL	Receiver	Built-in	
	Frequency (GHz)	2.4	
	Compatible Controllers	Lynx / Polaris / Talos / Flash RC	
	Channels	32	
	Groups	16, A-U	
	Range (m)	100	
ADDITIONAL PARAMETERS	Photocell	Built-in	
	Ready Indicator	Audible, Visual	
	Cooling	Passive, Active	
	Operating Temperature (°C)	0 ~ 40	
	Stand Mount	5/8"	
	Power Supply	dedicated battery 29.6 V 2500 mAh 74 Wh	
	Max Full-Power Flashes	500	380
	Dimensions (mm)	265 x 115 x 121	303 x 115 x 121
	Light Weight without Battery (g)	1995	2295
	Weight with Battery (g)	2480	2780

The above-mentioned parameters determining the physical characteristics, performance, and operational parameters of the device are subject to change. Due to the ongoing efforts to improve the quality of our products, we reserve the right to introduce design changes. Due to the long production cycle, these changes may not be reflected in this manual. In case of discrepancies or doubts regarding the product's operation, please contact us by email or phone.

1. Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für das GlareOne-Produkt entschieden haben!

Wir hoffen, dass unser Produkt Ihre Erwartungen erfüllt. Wir empfehlen Ihnen, die gesamte Anleitung sorgfältig durchzulesen. Sie enthält wichtige Informationen, die Ihnen nicht nur bei der sicheren Verwendung des Produkts helfen, sondern Ihnen auch das nötige Wissen vermitteln, um alle Funktionen optimal nutzen zu können. Bitte beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen. Aufgrund unserer kontinuierlichen Bemühungen, die Qualität unserer Produkte zu verbessern, behalten wir uns Designänderungen vor. Aufgrund des Produktionszyklus können diese Änderungen möglicherweise nicht in der Anleitung berücksichtigt werden. Sollten Sie Unstimmigkeiten feststellen oder Fragen zur Bedienung des Produkts haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail oder Telefon.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Dieses Gerät ist gemäß den geltenden Elektroschrottvorschriften zu entsorgen. Werfen Sie es nicht in den Hausmüll! Bringen Sie das Produkt zu einer spezialisierten Recyclinganlage für Altgeräte.

Botis 400-Funktionen:

- Kompakte Blitzgerät mit **400** Ws Leistung
- Automatischer TTL- und HSS-Modus bis zu 1/8000 s
- **500** Blitze bei voller Leistung mit einer einzigen Ladung
- Ladezeit von 0,01 bis 0,9 s
- **180** Fotos bei voller Leistung in einer Serienbildaufnahme
- Leistungsskala von 1,0 bis 9,0
- Stabile Farbtemperatur von 5500 K ± 75 K
- Blitzmodi: NORMAL, MULTI oder FREEZE
- EasyCap-Objektmaskierungsfunktion
- Kompatibel mit dem kabellosen System GlareOne
- 16 Gruppen und 32 Kanäle
- Visuelle Gruppenanzeige am Blitzgerät
- Zweifarbiges LED-Leuchte **30** W
- (2700 K – 6500 K ± 200 K)
- Bowens-Aufnahme
- Touchscreen

Botis 600-Funktionen:

- Kompakte Blitzgerät mit **600** Ws Leistung
- Automatischer TTL- und HSS-Modus bis zu 1/8000 s
- **380** Blitze bei voller Leistung mit einer einzigen Ladung
- Ladezeit von 0,01 bis 0,9 s
- **150** Fotos bei voller Leistung in einer Serienbildaufnahme
- Leistungsskala von 1,0 bis 9,0
- Stabile Farbtemperatur von 5500 K ± 75 K
- Blitzmodi: NORMAL, MULTI oder FREEZE
- EasyCap-Objektmaskierungsfunktion
- Kompatibel mit dem kabellosen System GlareOne
- 16 Gruppen und 32 Kanäle
- Visuelle Gruppenanzeige am Blitzgerät
- Zweifarben-LED-Leuchte **40** W
- (2700 K – 6500 K ± 200 K)
- Bowens-Aufnahme
- Touchscreen

Lieferumfang:

- 1x GlareOne Botis 400 / 600
- 1x B400600BP Akku
- 1x B400600CH Ladegerät + EU-Kabel + UK-Kabel

- 1x Reflektor
- 1x Bedienungsanleitung
- 1x Satz Farbfilter
- 1x Tragetasche

2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitshinweise

- Die Leuchte ist ein elektrisches Gerät, das unter Spannung steht. Daher sollte sie vor Kontakt mit Nebel, Schnee, Regen oder Flüssigkeiten geschützt werden. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen am Lampengehäuse.
- Wenn das Gehäuse durch einen Sturz beschädigt wurde, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Die Leuchte darf nur mit dem dafür vorgesehenen Akku betrieben werden.
- Wenn während des Gebrauchs störende Geräusche oder Gerüche aus dem Lampengehäuse austreten, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Das Gehäuse darf nicht zerlegt oder verändert werden, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Unbefugte Veränderungen an der Lampe durch andere Personen als den Hersteller können zu Schäden oder Bränden führen.
- Die Leuchte darf nicht in Umgebungen mit brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verwendet werden.
- Schützen Sie die Lampe vor Staub und anderen festen Verunreinigungen, da diese zu Bränden oder Schäden am Gerät führen können.
- Die Leuchte ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen von 0 °C bis +40 °C ausgelegt. Sie sollte daher vor hohen Temperaturen geschützt werden, um Überhitzung und mögliche Schäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie während des Transports oder der Verwendung die Kondensation von Wasserdampf (die bei plötzlichen Temperaturänderungen auftritt), da dies das Gerät beschädigen kann.
- Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn die Batterie beschädigt ist.
- Die Leuchte darf von Minderjährigen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Blicken Sie während des Betriebs nicht direkt in den Blitz, da dies zu Sehschäden führen kann!
- Die Leuchte sollte an einem trockenen Ort mit entfernter Batterie aufbewahrt werden.
- Diese Anleitung sollte zusammen mit der Lampe so aufbewahrt werden, dass jeder Benutzer die Anweisungen im Dokument lesen kann.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts, Nichtbeachtung der allgemeinen Sicherheitsvorschriften für elektrische Geräte oder Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen entstehen.

3. Leichtbau

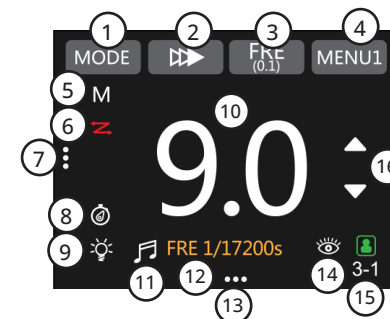
1. Reflektor
2. Blitzröhrenabdeckung
3. Zubehörverriegelungsknopf
4. Touchscreen
5. Akku
6. Blitzröhre
7. LED-Einstelllicht
8. Schirmhalter
9. Stativverriegelung
10. Home-/Bildschirmverriegelungsknopf
11. Ein-/Aus-Taste
12. Testknopf/Betriebsanzeige-LED
13. Akku-Ladezustandsanzeige
14. Akku-Ladeanzeige
15. Akku-Ladeanschluss
16. Fotozelle
17. USB-C-Anschluss
18. Blitzsynchronisationsanschluss
19. Akku-Verriegelungsknopf
20. Handgriff-Drehverriegelung
21. Gruppenanzeige



Touch-Screen

Hauptansicht / Menü 1

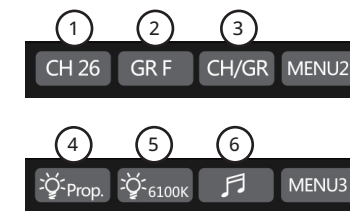
1. Blitzmodus-Einstellung
2. Blitzsynchronisationseinstellung
3. NORMAL/FREEZE-Modus-Einstellung
4. Menüseiten wechseln
5. Blitzmodus-Anzeige
6. MASTER-Modus-Anzeige
7. Ausziehbares Seitenmenü EINSTELLUNGEN
8. Blitzverzögerungsanzeige
9. Modellierlichtanzeige
10. Blitzleistungs-Einstellung/Anzeige
11. Audiosignalanzeige
12. Informationen zur Blitzdauer im Freeze Modus
13. Ausziehbares Bodenmenü EINSTELLUNGEN
14. Fotozellenanzeige



15. EasyCap-Modus-Anzeige
16. Blitzleistungsanpassung

Menü 2 / 3

1. Kanaleinstellung
2. Gruppeneinstellung
3. Funkmodus-Einstellung
4. Einstellung für Ein-/Ausschalten des Einstelllichts
5. Einstellung für die Farbe des Einstelllichts
6. Ein-/Ausschalten des Audiosignals



Einstellungen

1. Fotozelle EIN/AUS
2. Einstellung der Bildschirmhintergrundbeleuchtung
3. Einstellung zum Ausschalten
4. Multi-Modus EIN/AUS
5. Spracheinstellung
6. Einstellung für TTL-zu-M-Umwandlung
7. Einstellung der Blitzleistung
8. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen
9. Easy Cap-Funktion EIN/AUS
10. Auswahl der Easy Cap-Gruppe
11. Einstellung der Blitzverzögerung
12. Anpassung der Easy Cap-Funktion
13. MASTER-Modus



4. Bedienung und Nutzung

4.1 Vorbereitung für den Gebrauch

1. Nehmen Sie die Lampe aus der Tragetasche und befestigen Sie sie an einem Ständer.
2. Ziehen Sie anschließend die Halterung fest.
3. Setzen Sie den vollständig aufgeladenen Akku in die Lampe ein.
4. Der Akku darf nur mit dem im Lieferumfang der Lampe enthaltenen Ladegerät aufgeladen werden.



4.2 Ein-/Ausschalten

So schalten Sie das Licht ein:

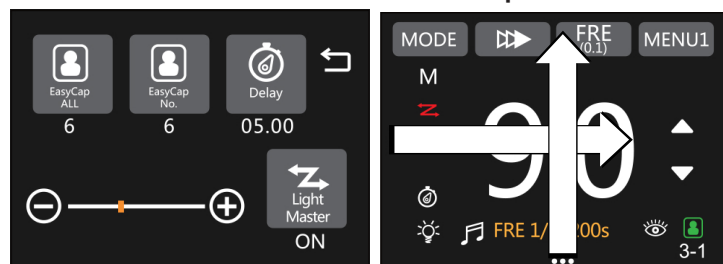
1. Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Bestätigen Sie dann den Einschaltvorgang auf dem Touchscreen.
3. Um das Licht auszuschalten, halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt.



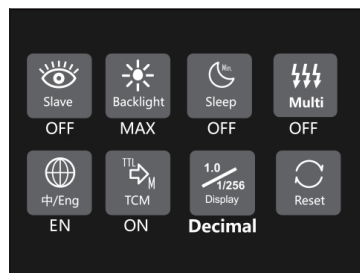
4.3 Touchscreen-Bedienung

Um das versteckte Menü anzuzeigen, die angezeigten Parameter zu ändern oder zu einem anderen Bildschirm zurückzukehren, streichen Sie einfach mit dem Finger über den Bildschirm.

Hauptbildschirm



Linkes MENÜ – Menü für die Einstellungen von Verzögerung und Easy Cap. Um es anzuzeigen, streichen Sie mit dem Finger vom linken Bildschirmrand nach rechts.



Unteres MENÜ – Menü für Lichteinstellungen. Um es anzuzeigen, streichen Sie mit dem Finger vom unteren Bildschirmrand nach oben.

4.4 Montagezubehör

Die Leuchte ist mit einer Bowens-Zubehörhalterung ausgestattet. Es sollten nur Modifikatoren dieses Typs verwendet werden, da andere Typen möglicherweise nicht richtig passen. Wir empfehlen die Verwendung von Modifikatoren von GlareOne. Ein Reflektor ist im Lieferumfang der Leuchte enthalten.

So montieren Sie den Reflektor:

1. Schieben Sie den Reflektor in die Befestigungspunkte.
2. Drehen Sie den Reflektor nach rechts, bis Sie ein charakteristisches Klicken hören.
3. Der Reflektor rastet automatisch ein.
4. Um den Reflektor zu entfernen, drücken Sie den Zubehörverriegelungsknopf und führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.



Softboxen und Reflektoren

So montieren Sie andere Bowens-Modifikatoren:

1. Schieben Sie den Modifikator in die Bowens-Befestigungspunkte.
2. Drehen Sie den Modifikator nach rechts, bis Sie ein charakteristisches Klicken hören.
3. Der Modifikator rastet ein.
4. Um den Modifikator zu entfernen, drücken Sie den Verriegelungsknopf und führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

Das Anbringen und Entfernen von Modifikatoren sollte mit besonderer Sorgfalt erfolgen, um eine korrekte Ausrichtung und Aktivierung der Verriegelung zu gewährleisten.

Bei schwereren Modifikatoren empfiehlt es sich, die Leuchte zunächst auf einer harten Oberfläche (z. B. auf dem Boden) zu befestigen, die Leuchte am Modifikator anzubringen und dann die Leuchte mit dem Modifikator auf einen Stativ zu stellen.

Regenschirme

Die Leuchte ist mit einer Schirmhalterung ausgestattet.

So verwenden Sie die Schirmhalterung:

1. Öffnen Sie den Schirm, den Sie mit der Leuchte verwenden möchten.
2. Stecken Sie den Schirmstiel in die Schirmhalterung.
3. Um den Schirm aus der Halterung zu entfernen, ziehen Sie ihn aus der Halterung heraus.

Schirme können mit 7-Zoll-Reflektoren verwendet werden, die über eine passende Aussparung für den Schirmstiel verfügen.



5. Einstellungen und Funktionen

5.1 Einstellung der Blitzleistung

Die Lichtstärke kann im Bereich von 1,0 bis 9,0 eingestellt werden, wobei 1,0 die minimale und 9,0 die maximale Lichtstärke ist.

Über das Menü der Leuchte können Sie die Lichtstärkeskala auf Bruchteile (1/1 bis 1/256) umstellen.

So ändern Sie die Lichtstärke:

1. Tippen Sie auf die Anzeige für die Blitzlichtstärke. Der Wert wird hervorgehoben.
2. Tippen Sie auf den Pfeil < oder >, um die Blitzleistung je nach ausgewähltem Wert in Schritten von 1,0 oder 0,1 zu ändern.
3. Alternativ können Sie, wenn der Wert hervorgehoben ist, auf dem Bildschirm nach oben oder unten wischen, um die Blitzleistung anzupassen.



5.2 LED-Einstelllicht

Der GlareOne Botis 400 und 600 sind mit LED-Einstelllichtern ausgestattet.

Es stehen drei Betriebsmodi zur Verfügung:

OFF – ausgeschaltet

ON – manuelle LED-Leistungseinstellung im Bereich von 1 bis 9.

PROP – Proportionalmodus, abhängig von der aktuellen Blitzleistungseinstellung.

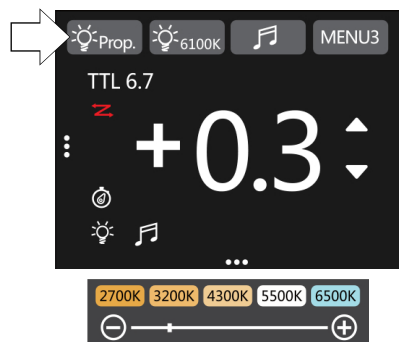
So schalten Sie das LED-Licht ein:

1. Drücken Sie die Taste, die dem Einstelllicht entspricht.
2. Wählen Sie entweder den ON- oder den PROP-Modus.

Zusätzlich ermöglicht die Lampe die Einstellung der Farbtemperatur des LED-Lichts.

So ändern Sie die Farbe des LED-Lichts:

1. Drücken Sie die Taste, die der Farbtemperatureinstellung entspricht.
2. Wählen Sie eine der voreingestellten Einstellungen. Alternativ können Sie auf dem Bildschirm nach oben oder unten wischen oder auf die Tasten + oder - tippen, um die genaue Farbtemperatur auszuwählen.



5.3 Blitzmodus-Einstellungen: Manuell / TTL Automatik

Das Blitzgerät verfügt über einen automatischen Belichtungsmessmodus namens TTL. In diesem Modus kommuniziert das Blitzgerät mit der Kamera und passt die Blitzleistung automatisch an.

So ändern Sie den Blitzmodus:

1. Drücken Sie die Blitzmodus-Taste.
2. Der TTL-Modus wird auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Um in den M-Modus zu wechseln, drücken Sie die Blitzmodus-Taste erneut.

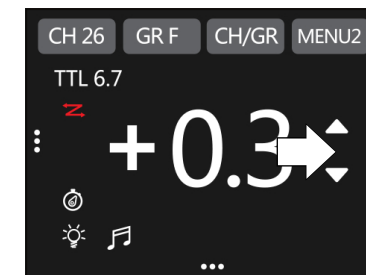


5.4 Belichtungskorrektur im TTL-Modus

Im TTL-Modus können Sie die Belichtung im Bereich von -3,0 EV bis +3,0 EV in Schritten von 0,3 EV kompensieren. Dies ermöglicht eine manuelle Korrektur der Leistung im TTL-Modus.

So ändern Sie die Belichtungskorrektur:

1. Tippen Sie auf den Aufwärts- oder Abwärtspfeil, um die Blitzleistung zu ändern.
2. Optional können Sie auch auf den Blitzwert auf dem Bildschirm tippen. Der Wert wird hervorgehoben.
3. Wischen Sie auf dem Bildschirm nach oben oder unten, um die Blitzleistung zu ändern.



5.5 Blitzsynchronisationseinstellung

Das Licht kann in einem von drei Modi mit der Kamera synchronisiert werden:

▶▶ Erster Vorhang - der Blitz wird unmittelbar nach dem Öffnen des Verschlusses ausgelöst.

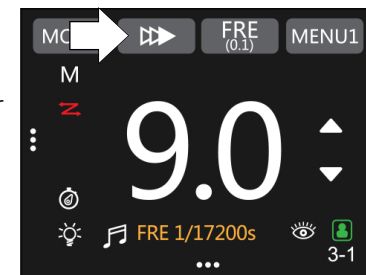
▶▶ Zweiter Vorhang - der Blitz wird kurz vor dem Schließen des Verschlusses ausgelöst.

⚡ HSS - ermöglicht Aufnahmen mit kürzeren Verschlusszeiten als die X-Sync-Zeit.

So ändern Sie die Einstellung der Blitzsynchronisation:

1. Drücken Sie die Taste für die Blitzsynchronisationseinstellungen.
2. Das Symbol auf dem Bildschirm ändert sich.

Hinweis: Die Verfügbarkeit von Blitzsynchronisationseinstellungen hängt vom jeweiligen Kameramodell ab. Nicht alle Kameras erlauben die Verwendung von HSS oder die Synchronisation des ersten/zweiten Vorhangs.



5.6 FREEZE Blitzmodus

Die Leuchte verfügt über eine Freeze-Funktion, mit der Sie Bewegungen mit einer sehr kurzen Blitzdauer „einfrieren“ können - sogar bis zu 1/24.000 Sekunde.

Die auf dem Bildschirm angezeigte Blitzdauer im Freeze-Modus ist die garantierte Zeit.

Um den FREEZE-Modus zu aktivieren:

1. Drücken Sie die FREEZE-Modus-Taste.
2. Auf dem Display wird die Blitzdauer in t0,1 oder t0,5 angezeigt.



5.7 Modi der Fernauslösung

Die Leuchte kann in verschiedenen Fernauslösemodi betrieben werden:

TTL-ALL - Empfängt ein Signal von den Sendern Polaris, Lynx, Talos oder anderen GlareOne Leuchten, die im Master-Modus arbeiten.

CH/GR - Empfängt ein Signal vom Flash RC Sender.

CH - Inaktive Einstellung.

So ändern Sie den Modus:

1. Rufen Sie MENU2 auf, indem Sie die MENU-Auswahltaste drücken.
2. Drücken Sie die Taste zur Einstellung des Radiomodus.



5.8 Kanaleinstellung

Mit der Leuchte können Sie einen der 30 verfügbaren Funkkanäle (01~31) einstellen und sich automatisch mit dem Sender verbinden.

So ändern Sie den Kanal:

1. Rufen Sie MENU2 auf, indem Sie die MENU-Auswahltaste drücken.
2. Drücken Sie die Kanaleinstelltaste.
3. Verwenden Sie die Tasten + / - oder streichen Sie über den Bildschirm, um den Kanal auszuwählen.



Aktivieren Sie optional die Funktion Wireless Sync. Diese Funktion ermöglicht eine automatische Verbindung mit dem Talos-Sender.

5.9 Einstellung der Gruppe

Das Licht kann in Gruppen mit der Bezeichnung A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U arbeiten.

So ändern Sie die Gruppe:

1. Rufen Sie MENU2 auf, indem Sie die MENU-Auswahltaste drücken.
2. Drücken Sie die Taste für die Gruppeneinstellung.
3. Verwenden Sie die Tasten + / - oder streichen Sie über den Bildschirm, um die Gruppe auszuwählen.



Auf dem Gehäuse der Leuchte befindet sich außerdem eine optische Gruppenanzeige, deren Farben den einzelnen Gruppen entsprechen:

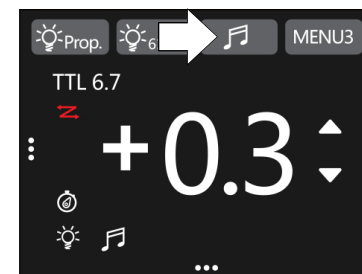


5.10 Audio-Signal

Das Licht kann so eingestellt werden, dass Audiosignale ein- oder ausgeschaltet werden.

So aktivieren Sie das Tonsignal:

1. Rufen Sie MENU3 auf, indem Sie die MENU-Auswahltaste drücken.
2. Drücken Sie die Taste für das Tonsignal.

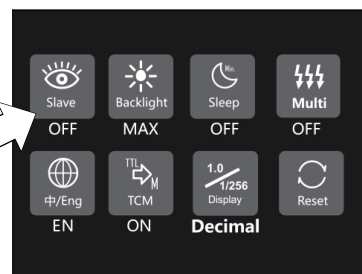


5.11 Fotozelle

Die Leuchte ist mit einer Fotozelle ausgestattet, mit der sie drahtlos ausgelöst werden kann, wenn sie einen Blitz von einer anderen Leuchte erkennt. Die Fotozelle befindet sich an der Unterseite des Gehäuses. Achten Sie darauf, dass sie nicht verdeckt ist.

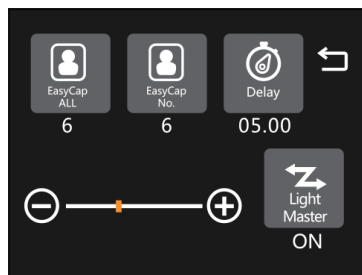
So aktivieren Sie die Fotozelle:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste ON der Fotozelle. Die Fotozelle kann im Modus erster Vorhang (S1) oder zweiter Vorhang (S2) arbeiten.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die Home-Taste drücken.



5.12 Easy Cap Masking Funktion

Mit der Easy Cap-Funktion können Sie zwei fernausgelöste Lichtgruppen verwenden, um das fotografierte Objekt und den Hintergrund separat zu beleuchten. Die Verwendung dieser Maskierungsfunktion führt zu zwei Fotos: Das erste wird mit der ersten Gruppe (A) aufgenommen, das zweite nur mit der zweiten Gruppe (B). Diese Fotos können in einer Bildbearbeitungssoftware verwendet werden, um eine Maske (Foto mit beleuchtetem Hintergrund) zu erstellen und das fotografierte Objekt effizient vom Hintergrund abzutrennen.



Um Easy Cap zu aktivieren:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü an der Seite des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste Easy Cap ALL, um Easy Cap zu aktivieren.
3. Wählen Sie die Anzahl der Leuchten und Fotorahmen (von 2 bis 6), die in Easy Cap verwendet werden sollen.
4. Legen Sie für jede an Easy Cap teilnehmende Leuchte die Reihenfolge fest, in der die Leuchte blinken soll (Easy Cap Nr.)

Vorbebeeldinstelling:

Licht 1 - Nummer 1 - Flits op het object van voren

Licht 2 - Nummer 3 - Flits op de achtergrond

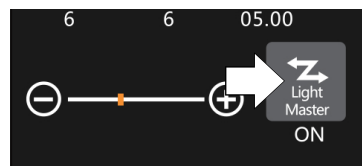
Licht 3 - Nummer 2 - Flitslicht op het object van achteren

5.13 MASTER-modus instelling

De lamp kan in de MASTER-modus worden gezet. In deze modus worden de flitsparameters rechtstreeks op de lamp ingesteld en dient de zender alleen als trigger.

Zo activeert u de MASTER-modus:

1. Schuif het instellingenmenu aan de zijkant van het scherm open.
2. Druk op de toets om de MASTER-modus te activeren.
3. Keer terug naar het hoofdscherm door op de HOME-toets te drukken.

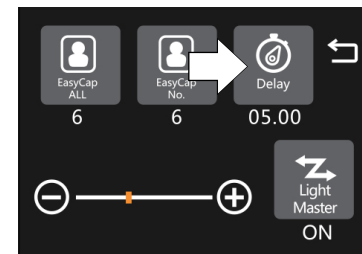


5.14 Flash-Verzögerung

Mit der Leuchte können Sie die Blitzverzögerung aktivieren. Die Verzögerung wird ab dem Moment gemessen, in dem der Auslöser an der Kamera mit dem angeschlossenen Sender gedrückt wird.

So aktivieren Sie die Blitzverzögerung:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü an der Seite des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste Verzögerung und verwenden Sie die Tasten + / - oder streichen Sie über den Bildschirm, um die Verzögerungszeit auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste Verzögerung erneut, um den Wert mit einer Genauigkeit von 0,01 einzustellen.
4. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.

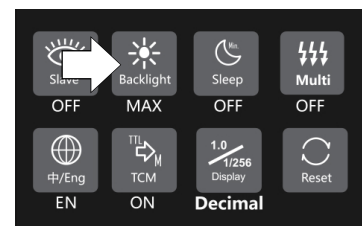


5.15 Bildschirm-Hintergrundbeleuchtung

Die Leuchte bietet drei einstellbare Stufen der Bildschirmbeleuchtung - MIN / MID / MAX.

So ändern Sie die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste zum Einstellen der Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.



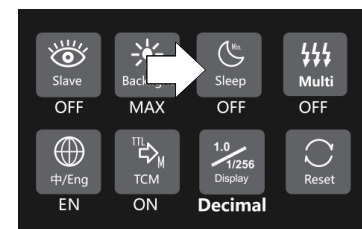
5.16 Schlafmodus

Das Licht kann so eingestellt werden, dass es sich nach einer bestimmten Zeit der Inaktivität automatisch ausschaltet.

Die verfügbaren Einstellungen sind AUS, 5 Minuten, 15 Minuten oder 30 Minuten.

So ändern Sie die Einstellung des Ruhemodus:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus. Drücken Sie die Taste für die Ausschaltfunktion.
2. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.

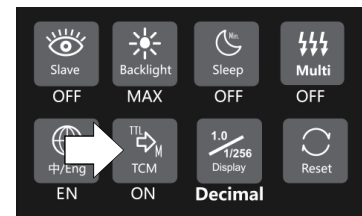


5.17 TTL zu M Umwandlung

Die Leuchte ist in der Lage, die Leistung automatisch vom TTL- in den manuellen (M) Modus umzuwandeln.

So aktivieren Sie die Umwandlung von TTL in M:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste , um die Konvertierung zu aktivieren.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.

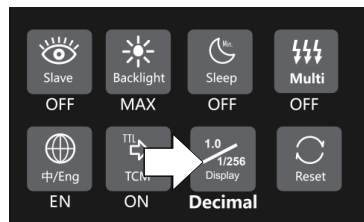


5.18 Einstellung der Blitzleistungsskala

Die Leuchte ermöglicht die Anzeige der Blitzleistung in Dezimaleinheiten von 1,0 bis 9,0 und Brucheinheiten von 1/256 bis 1/1.

Um die Anzeige der Leistungseinheit zu ändern:

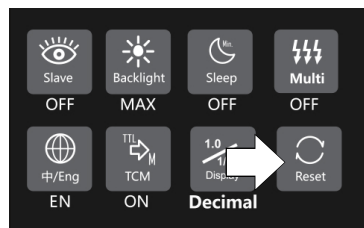
1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste zum Ändern des Netzteils.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.



5.19 Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

So setzen Sie die Einstellungen der Leuchte zurück:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Reset-Taste.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.



5.20 Bildschirm sperren

Zum Sperren des Touchscreens:

1. Halten Sie die HOME-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Auf dem Bildschirm erscheint ein Sperrsymbol, das anzeigt, dass der Bildschirm gesperrt ist.
3. Um den Bildschirm zu entsperren, drücken Sie die HOME-Taste erneut für 3 Sekunden.



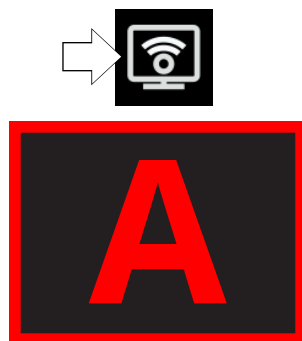
5.21 Bildschirmschoner

Die Leuchte ist mit einem Bildschirmschoner ausgestattet, der bei Inaktivität den Gruppenbrief als Vollbild anzeigt.

So aktivieren Sie den Bildschirmschoner:

1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste für den Bildschirmschoner.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.

Nach 1 Minute Inaktivität zeigt die Leuchte den aktuellen Gruppenbuchstaben auf dem Bildschirm an.

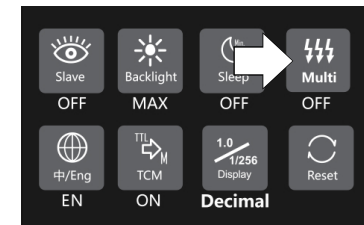


5.22 MULTI-Modus

Der MULTI-Modus oder Stroboskopblitz ermöglicht es, während einer einzigen Aufnahme mehrere Blitze abzugeben und so einen Stroboskopeffekt zu erzeugen. Dies ist nützlich, um Bewegungen zu fotografieren, mehrere Bewegungsphasen in einem Foto festzuhalten oder künstlerische Effekte zu erzeugen.

So aktivieren Sie den MULTI-Modus:

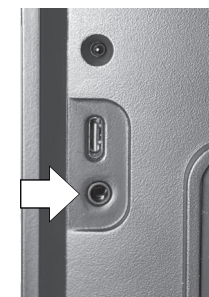
1. Schieben Sie das Einstellungs Menü am unteren Rand des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste für den MULTI-Modus.
3. Stellen Sie auf dem Hauptbildschirm den Parameter TIMES für die Anzahl der Blitze und den Parameter HZ für die Blitzfrequenz ein.
4. Um den MULTI-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Taste für den Blitzmodus oder gehen Sie zurück zu den Einstellungen und drücken Sie erneut die Taste für den MULTI-Modus.



6. Zusätzliche Merkmale und Informationen

6.1 Sync-Buchse

Es ist auch möglich, den Blitz mit einem Synchronisationskabel auszulösen (nicht im Lieferumfang der Leuchte enthalten). Die Leuchte ist mit einer 2,5-mm-Klinkenbuchse ausgestattet, an die Sie ein Kabel mit dem entsprechenden Stecker anschließen können. Beachten Sie, dass nicht alle Kameras mit dem richtigen Anschluss für die Auslösung von Studioleuchten ausgestattet sind (weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der Kamera).



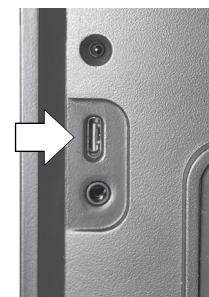
Die Synchronisationsbuchse kann auch zum Anschluss eines Empfängers eines Fernauslösesystems eines Drittanbieters verwendet werden. Dies ermöglicht jedoch nur die Auslösung des Blitzes und garantiert keine drahtlose Steuerung der Beleuchtung, was in einem Fotostudio (und anderswo) sehr nützlich ist.

6.2 Firmware Update

So aktualisieren Sie die Firmware:

1. Verbinden Sie die Leuchte über ein USB-C-Kabel mit einem Computer. Hinweis: Die Leuchte muss ausgeschaltet sein.
2. Laden Sie die Aktualisierungsdatei herunter, die unter www.glareone.eu verfügbar ist.
3. Trennen Sie das Kabel von der Leuchte.
4. Schalten Sie die Leuchte ein.

Die Leuchte ist nun mit der neuen Firmware betriebsbereit.



6.3 Überhitzungsschutzsystem

Die GlareOne Botis 400- und 600-Leuchten sind mit einem automatischen Überhitzungsschutzsystem ausgestattet, das einen sicheren Betrieb der Leuchte gewährleistet. Die Botis 400 Leuchte ermöglicht 180 Aufnahmen bei voller Leistung (Blitz alle 0,9s), die Botis 600 Leuchte 150 Aufnahmen bei voller Leistung (Blitz alle 0,9s). Bei noch höherer Intensität kann es zu einer Überhitzung kommen.

Wenn das Display [OH] anzeigt, wird die Ladezeit automatisch um 1 Sekunde verlängert, um eine Abkühlung zu ermöglichen. Die Leuchte hat 65°C erreicht. Wenn die Leuchte 75°C erreicht, bleibt die Meldung [OH] aktiv und die Nachladezeit wird um weitere 4 Sekunden verlängert. Die Leuchte ist weiterhin in Betrieb. Wenn die Leuchte 80 °C erreicht, wird die Blitzfunktion automatisch deaktiviert, um Schäden zu vermeiden. Der Betrieb wird wieder aufgenommen, sobald die Leuchte auf ein sicheres Niveau abgekühlt ist. Die Kühlventilatoren arbeiten automatisch und überwachen ständig die Innentemperatur.

6.4 Verwendung der Leuchte mit Netzstrom

Die Leuchte kann mit dem an das Ladegerät angeschlossenen Akku betrieben werden. Sie kann mit dem Original-Ladegerät an eine Steckdose angeschlossen werden. Original GlareOne Zubehör und Ersatzteile gewährleisten volle Kompatibilität und hohe Leistung. Dank der Verwendung hochwertigster Materialien ist die Stromversorgung sicher und ermöglicht unbegrenzte Blitzaufnahmen.

7. Warranty

1. Auf GlareOne Produkte wird eine 36-monatige Herstellergarantie gewährt.
2. Die Garantiezeit beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufs durch den Erstkäufer, der durch den Kaufbeleg (Quittung oder Rechnung) bestätigt wird.
3. Die Garantie deckt Schäden ab, die auf Konstruktionsfehler oder Fehler im Herstellungsprozess zurückzuführen sind.
4. Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden oder Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Anweisungen im Handbuch entstanden sind.
5. Die Garantie gilt nicht für Produkte, die ohne Genehmigung verändert oder modifiziert wurden.
6. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte, die aufgrund höherer Gewalt beschädigt wurden, wie z. B. Überspannung, Blitzschlag, Überschwemmung, Feuer usw.
7. Die Garantie schließt die Rechte des Käufers im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung für mangelhafte Waren nicht aus, beschränkt sie nicht und setzt sie nicht aus.

8. Technische Daten

Modell		Botis 400	Botis 600
Typ		Flashlight	
FLASH	Maximale Blitzleistung (Ws/J)	400	600
	Maximale Blitzleistung (F, standard reflector, 1m)	45 0.2	45 0.8
	Blitzlicht-Modi	M / TTL / FREEZE / MULTI	
	Skala der Blitzleistung	1/1 - 1/256 or 1.0 - 9.0 (9 f-stop)	
	Blitzleistungsbereich in Ws(J)	1.6 ~ 400	2.4 ~ 600
	Blitzlicht-Inkremente	1 or 0.1	
	Blitzdauer (s)	t0.5 = 1/530 ~1/20200 t0.1 = 1/200 ~ 1/10800	t0.5 = 1/1000 ~1/27000 t0.1 = 1/330 ~ 1/10600
	Farbtemperatur (K)	5500±75	
	Maximale Wiederaufbereitungszeit (s)	0.9	
	Minimale Wiederverwendungszeit (s)	0.01	0.01
Modeling Light		Ja, LED 30W	Ja, LED 40W
		2700 K - 6500 K ± 200 K	
DRAHTLOSE STEUERUNG	Empfänger	Eingebaut	
	Frequenz (GHz)	2.4	
	Kompatible Auslöser	Lynx / Polaris / Talos / Flash RC	
	Kanäle	32	
	Gruppen	16, A-U	
	Reichweite (m)	100	
ANDERE PARAMETER	Fotozelle (IR-slave)	Eingebaut	
	Bereitschaftsanzeige	Akustisch, Visuell	
	Kühlung	Passiv, Active	
	Betriebstemperatur (°C)	0 ~ 40	
	Stativhalterung	5/8"	
	Stromversorgung	dedicated battery 29.6 V 2500 mAh 74 Wh	
	Maximale Anzahl von Blitzen	500	380
	Abmessungen (mm)	265 x 115 x 121	303 x 115 x 121
	Gewicht ohne Batterie (g)	1995	2295
	Gewicht mit Batterie (g)	2480	2780

Die oben genannten Parameter der Geräte, die ihre physikalischen Eigenschaften, Leistungen und Betriebsparameter bestimmen, können sich ändern. Da wir ständig an der Verbesserung der Qualität unserer Produkte arbeiten, behalten wir uns das Recht vor, Änderungen an der Konstruktion vorzunehmen. Aufgrund des langen Produktionszyklus kann es vorkommen, dass diese Änderungen nicht in dieser Anleitung enthalten sind. Bei Unstimmigkeiten oder Zweifeln in Bezug auf den Betrieb des Produkts wenden Sie sich bitte per E-Mail oder Telefon an uns.

1. Voorwoord

Hartelijk dank dat u voor het GlareOne-product hebt gekozen!

Wij hopen dat ons product aan uw verwachtingen voldoet. Wij raden u aan de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Deze bevat belangrijke informatie die u niet alleen helpt bij het veilig gebruik van het product, maar u ook de nodige kennis verschaft om alle functies optimaal te kunnen benutten. Let vooral op de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen. Vanwege onze voortdurende inspanningen om de kwaliteit van onze producten te verbeteren, behouden wij ons het recht voor om het ontwerp te wijzigen. Vanwege de productiecycli is het mogelijk dat deze wijzigingen niet in de handleiding zijn opgenomen. Als u onjuistheden constateert of vragen hebt over de werking van het product, neem dan contact met ons op via e-mail of telefoon.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Dit apparaat moet worden afgevoerd volgens de geldende voorschriften voor elektronisch afval. Gooi het niet bij het huisvuil! Breng het product naar een gespecialiseerd recyclingbedrijf voor oude apparaten.

Botis 400-Funktionen:

- Compacte flitser met een vermogen van **400 Ws**
- Automatische TTL- en HSS-modus tot 1/8000 s
- **500** flitsen op vol vermogen met één enkele lading
- Oplaadtijd van 0,01 tot 0,9 s
- **180** foto's op vol vermogen in een serieopname
- Vermogensschaal van 1,0 tot 9,0
- Stabiele kleurtemperatuur van 5500 K ± 75 K
- Flitsmodi: NORMAL, MULTI of FREEZE
- EasyCap-objectmaskeerfunctie
- Compatibel met het draadloze systeem GlareOne
- 16 groepen en 32 kanalen
- Visuele groepsweergave op de flitser
- Tweekleurige LED-lamp **30 W**
- (2700 K – 6500 K ± 200 K)
- Bowens-opname
- Touchscreen

Botis 600-Funktionen:

- Compacte flitser met een vermogen van **600 Ws**
- Automatische TTL- en HSS-modus tot 1/8000 s
- **380** flitsen op vol vermogen met één enkele lading
- Oplaadtijd van 0,01 tot 0,9 s
- **150** foto's op vol vermogen in een serieopname
- Vermogensschaal van 1,0 tot 9,0
- Stabiele kleurtemperatuur van 5500 K ± 75 K
- Flitsmodi: NORMAL, MULTI of FREEZE
- EasyCap-objectmaskeerfunctie
- Compatibel met het draadloze systeem GlareOne
- 16 groepen en 32 kanalen
- Visuele groepsindicatie op de flitser
- Tweekleurige LED-lamp **40 W**
- (2700 K – 6500 K ± 200 K)
- Bowens-opname
- Touchscreen

Lieferumfang:

1x GlareOne Botis 400 / 600
1x B400600BP accu
1x B400600CH oplader + EU-kabel + UK-kabel

1x reflector
1x gebruiksaanwijzing
1x set kleurenfilters
1x draagtas

2. Nutzungsbedingungen und Sicherheitshinweise

- De lamp is een elektrisch apparaat dat onder spanning staat. Daarom moet deze worden beschermd tegen contact met mist, sneeuw, regen of vloeistoffen. Steek geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van de lampbehuizing.
- Als de behuizing door een val is beschadigd, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met de fabrikant.
- De lamp mag alleen worden gebruikt met de daarvoor bestemde accu.
- Als er tijdens het gebruik storende geluiden of geuren uit de lampbehuizing komen, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met de fabrikant.
- De behuizing mag niet worden gedemonteerd of gewijzigd, omdat dit leidt tot het vervallen van de garantie. Ongeoorloofde wijzigingen aan de lamp door andere personen dan de fabrikant kunnen leiden tot schade of brand.
- De lamp mag niet worden gebruikt in omgevingen met brandbare vloeistoffen of gassen. Bescherm de lamp tegen stof en andere vaste verontreinigingen, omdat deze brand of schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.
- De lamp is ontworpen voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 0 °C tot +40 °C. Ze moet daarom worden beschermd tegen hoge temperaturen om oververhitting en mogelijke schade te voorkomen.
- Vermijd tijdens het transport of gebruik condensatie van waterdamp (die optreedt bij plotselinge temperatuurschommelingen), omdat dit het apparaat kan beschadigen.
- Gebruik de lamp niet als de batterij beschadigd is.
- De lamp mag alleen door minderjarigen worden gebruikt onder toezicht van een volwassene. Kijk tijdens het gebruik niet rechtstreeks in de flits, omdat dit tot gezichtsverlies kan leiden!
- De lamp moet op een droge plaats worden bewaard met de batterij verwijderd.
- Deze handleiding moet samen met de lamp worden bewaard, zodat elke gebruiker de instructies in het document kan lezen.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door onjuist gebruik van het apparaat, het niet naleven van de algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparaten of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

3. Lichtgewicht constructie

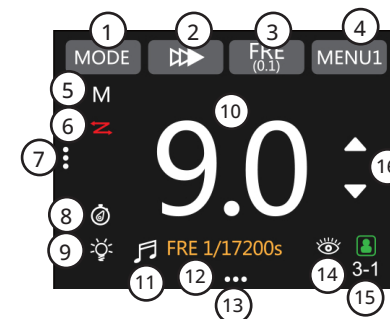
1. Reflector
2. Flitsbuisafdekking
3. Accessoirevergrendelingsknop
4. Touchscreen
5. Accu
6. Flitsbuis
7. LED-instellingslampje
8. Schermhouder
9. Statiefvergrendeling
10. Home-/schermvergrendelingsknop
11. Aan/uit-knop
12. Testknop/bedrijfsindicator-LED
13. Acculaadstatusindicator
14. Acculaadindicator
15. Acculaadpoort
16. Fotocel
17. USB-C-aansluiting
18. Flitsersynchronisatie-aansluiting
19. Accuvergrendelingsknop
20. Draaivergrendeling handgreep
21. Groepsindicator



Touchscreen

Hoofdweergave / Menu 1

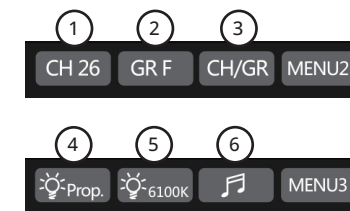
1. Blitzmodus-Einstellung
2. Blitzsynchronisationseinstellung
3. NORMAL/FREEZE-Modus-Einstellung
4. Menüseiten wechseln
5. Blitzmodus-Anzeige
6. MASTER-Modus-Anzeige
7. Ausziehbares Seitenmenü EINSTELLUNGEN
8. Blitzverzögerungsanzeige
9. Modellierlichtanzeige
10. Blitzleistungs-Einstellung/Anzeige
11. Audiosignalanzeige
12. Informationen zur Blitzdauer im Freeze Modus
13. Ausziehbares Bodenmenü EINSTELLUNGEN
14. Fotozellenanzeige



15. EasyCap-Modus-Anzeige
16. Blitzleistungsanpassung

Menu 2 / 3

1. Kanaalinstelling
2. Groepsinstelling
3. Instelling voor de radiomodus
4. Instelling voor het in- en uitschakelen van het instellingslampje
5. Instelling voor de kleur van het instellingslampje
6. In- en uitschakelen van het audiosignaal



Instellingen

1. Fotocel AAN/UIT
2. Instelling van de achtergrondverlichting van het scherm
3. Instelling voor uitschakelen
4. Multi-modus AAN/UIT
5. Taalinstelling
6. Instelling voor TTL-naar-M-conversie
7. Instelling van de flitssterkte
8. Terugzetten naar fabrieksinstellingen
9. Easy Cap-functie AAN/UIT
10. Selectie van de Easy Cap-groep
11. Instelling van de flitsvertraging
12. Aanpassing van de Easy Cap-functie
13. MASTER-modus



4. Bediening en gebruik

4.1 Voorbereiding voor gebruik

1. Haal de lamp uit de draagtas en bevestig deze op een standaard.
2. Draai vervolgens de bevestiging vast.
3. Plaats de volledig opgeladen accu in de lamp.
4. De accu mag alleen worden opgeladen met de oplader die bij de lamp is geleverd.



4.2 In-/uitschakelen

Zo schakelt u het licht in:

1. Houd de aan/uit-schakelaar 2 seconden ingedrukt.
2. Bevestig vervolgens het inschakelen op het touchscreen.
3. Om het licht uit te schakelen, houdt u de aan/uit-schakelaar 2 seconden ingedrukt.



4.3 Bediening via touchscreen

Om het verborgen menu weer te geven, de weergegeven parameters te wijzigen of terug te keren naar een ander scherm, veegt u gewoon met uw vinger over het scherm.



Links MENU – Menu voor het instellen van vertraging en Easy Cap. Om dit weer te geven, veegt u met uw vinger vanaf de linkerrand van het scherm naar rechts.

Onderste MENU – Menu voor lichtinstellingen. Om dit weer te geven, veeg je met je vinger vanaf de onderkant van het scherm omhoog.

4.4 Montageaccessoires

De lamp is uitgerust met een Bowens-accessoirehouder. Gebruik alleen modifiers van dit type, omdat andere types mogelijk niet goed passen. Wij raden het gebruik van modifiers van GlareOne aan. Een reflector wordt meegeleverd met de lamp.

Zo monteert u de reflector:

1. Schuif de reflector in de bevestigingspunten.
2. Draai de reflector naar rechts totdat u een karakteristieke klik hoort.
3. De reflector klikt automatisch vast.
4. Om de reflector te verwijderen, drukt u op de accessoirevergrendelingsknop en voert u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.



Softboxen en reflectoren

Zo monteert u andere Bowens-modificatoren:

1. Schuif de modifier in de bevestigingspunten van Bowens.
2. Draai de modifier naar rechts totdat u een karakteristieke klik hoort.
3. De modifier klikt vast.
4. Om de modifier te verwijderen, drukt u op de vergrendelknop en voert u de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit.

Het aanbrengen en verwijderen van modificatoren moet met bijzondere zorg gebeuren om een correcte uitlijning en activering van de vergrendeling te garanderen.

Bij zwaardere modificatoren is het raadzaam om de lamp eerst op een hard oppervlak (bijv. op de grond) te bevestigen, de lamp op de modifier te plaatsen en vervolgens de lamp met de modifier op een statief te zetten.

Regenscherm

De lamp is voorzien van een kaphouder.

Zo gebruikt u de kaphouder:

1. Open de lampenkap die u met de lamp wilt gebruiken.
2. Steek de lampenkapsteel in de lampenkaphouder.
3. Om de lampenkap uit de houder te verwijderen, trekt u deze uit de houder.

Paraplu's kunnen worden gebruikt met 7-inch reflectoren die zijn voorzien van een passende uitsparing voor de paraplu-steel.



5. Instellingen en functies

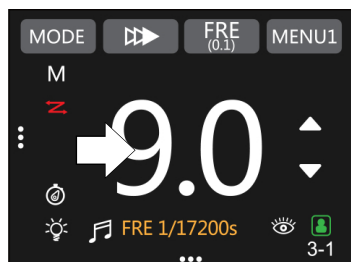
5.1 Instelling van de flitssterkte

De lichtsterkte kan worden ingesteld tussen 1,0 en 9,0, waarbij 1,0 de minimale en 9,0 de maximale lichtsterkte is.

Via het menu van de lamp kunt u de lichtsterkte-schaal omzetten naar fracties (1/1 tot 1/256).

Zo wijzigt u de lichtsterkte:

1. Tik op de indicator voor de flitssterkte. De waarde wordt gemarkeerd.
2. Tik op de pijl < of > om de flitssterkte in stappen van 1,0 of 0,1 aan te passen aan de geselecteerde waarde.
3. U kunt ook, wanneer de waarde is gemarkeerd, omhoog of omlaag vegen op het scherm om de flitssterkte aan te passen.



5.2 LED-instellicht

De GlareOne Botis 400 en 600 zijn uitgerust met LED-instellingslampjes.

Er zijn drie bedrijfsmodi beschikbaar:

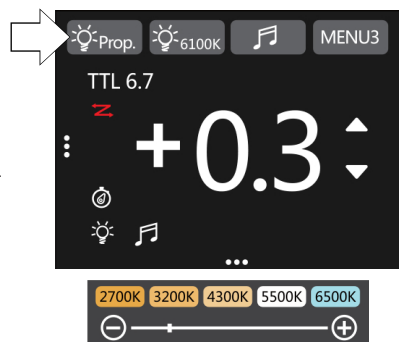
OFF – uitgeschakeld

ON – handmatige instelling van de LED-vermogen in het bereik van 1 tot 9.

PROP – proportionele modus, afhankelijk van de huidige flitsvermogensinstelling.

Zo schakelt u het LED-licht in:

1. Druk op de knop die overeenkomt met het instellingslicht.
2. Kies de modus ON of PROP.



Bovendien kunt u met de lamp de kleurtemperatuur van het ledlicht instellen.

Zo wijzigt u de kleur van het ledlicht:

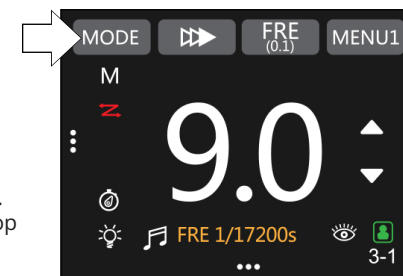
1. Druk op de knop die overeenkomt met de kleurtemperatuurinstelling.
2. Kies een van de vooraf ingestelde instellingen. U kunt ook omhoog of omlaag vegen op het scherm of op de knoppen + of - tikken om de exacte kleurtemperatuur te selecteren.

5.3 Flitsmodusinstellingen: Handmatig / TTL-automaat

De flitser beschikt over een automatische belichtingsmeetmodus genaamd TTL. In deze modus communiceert de flitser met de camera en past hij automatisch de flitssterkte aan.

Zo wijzigt u de flitsmodus:

1. Druk op de flitsmodusknop.
2. De TTL-modus wordt op het scherm weergegeven.
3. Om naar de M-modus te gaan, drukt u nogmaals op de flitsmodusknop.



5.4 Belichtingscorrectie in TTL-modus

In de TTL-modus kunt u de belichting compenseren binnen een bereik van -3,0 EV tot +3,0 EV in stappen van 0,3 EV. Dit maakt een handmatige correctie van de prestaties in de TTL-modus mogelijk.

Zo wijzigt u de belichtingscompensatie:

1. Tik op de pijl omhoog of omlaag om de flitssterkte te wijzigen.
2. U kunt ook op de flitswaarde op het scherm tikken. De waarde wordt gemarkeerd.
3. Veeg omhoog of omlaag over het scherm om de flitssterkte te wijzigen.



5.5 Flits synchronisatie-instelling

De flitser kan op drie manieren met de camera worden gesynchroniseerd:

▶▶ Eerste gordijn - de flitser gaat af direct nadat de sluitertijd is geopend.

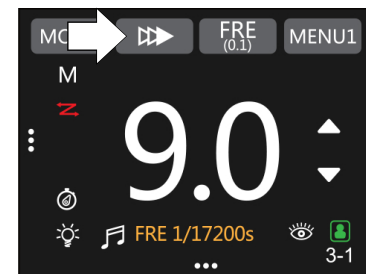
▶▶ Tweede gordijn - de flitser gaat af net voordat de sluitertijd sluit.

⚡ HSS - maakt het mogelijk om opnamen te maken met sluitertijden die korter zijn dan de X-Sync-tijd.

Om de flitssynchronisatie-instelling te wijzigen:

1. Druk op de knop voor flitssynchronisatie-instellingen.
2. Het pictogram op het scherm verandert.

Opmerking: De beschikbaarheid van flitssynchronisatie-instellingen is afhankelijk van het cameramodel. Niet alle camera's ondersteunen HSS of synchronisatie op het eerste of tweede gordijn.



5.6 FREEZE-flitsmodus

De lamp heeft een freeze-functie waarmee u bewegingen kunt 'bevriezen' met een zeer korte flitsduur - zelfs tot 1/24.000 seconde.

De flitsduur die in de freeze-modus op het scherm wordt weergegeven, is de gegarandeerde tijd.

Om de FREEZE-modus in te schakelen:

1. Druk op de knop FREEZE-modus.
2. Het display geeft de flitsduur weer in t0,1 of t0,5.



5.7 Modi voor afstandsbediening

De lamp kan in verschillende afstandsbedieningsmodi worden gebruikt:

TTL-ALL - Ontvangt een signaal van de zenders Polaris, Lynx, Talos of andere GlareOne-lampen die in de mastermodus werken.

CH/GR - Ontvangt een signaal van de Flash RC-zender.

CH - Inactieve instelling.

Zo wijzigt u de modus:

1. Roep MENU2 op door op de MENU-keuzetoets te drukken.
2. Druk op de toets om de radiomodus in te stellen.



5.8 Kanaalinstelling

Met de lamp kunt u een van de 30 beschikbare radiokanalen (01~31) instellen en automatisch verbinding maken met de zender.

Zo wijzigt u het kanaal:

1. Roep MENU2 op door op de MENU-keuzetoets te drukken.
2. Druk op de kanaalinstellingstoets.
3. Gebruik de toetsen + / - of veeg over het scherm om het kanaal te selecteren.



Activeer optioneel de functie Wireless Sync. Deze functie maakt een automatische verbinding met de Talos-zender mogelijk.

5.9 Instelling van de groep

De lampen kunnen in groepen met de aanduidingen A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U werken.

Zo wijzigt u de groep:

1. Roep MENU2 op door op de MENU-selectietoets te drukken.
2. Druk op de toets voor de groepsinstelling.
3. Gebruik de toetsen + / - of veeg over het scherm om de groep te selecteren.



Op de behuizing van de lamp bevindt zich bovendien een optische groepsindicator waarvan de kleuren overeenkomen met de afzonderlijke groepen:

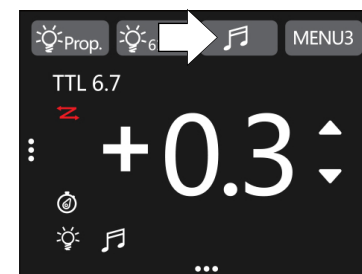


5.10 Audiosignaal

Het licht kan zo worden ingesteld dat audiosignalen worden in- of uitgeschakeld.

Zo activeert u het geluidssignaal:

1. Roep MENU3 op door op de MENU-keuzetoets te drukken.
2. Druk op de toets voor het geluidssignaal.

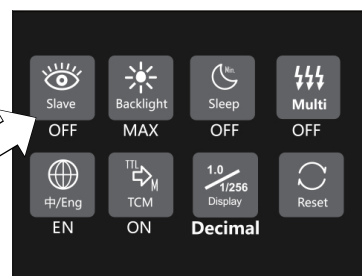


5.11 Fotozelle

De lamp is uitgerust met een fotocel waarmee hij draadloos kan worden geactiveerd wanneer hij een flits van een andere lamp detecteert. De fotocel bevindt zich aan de onderkant van de behuizing. Zorg ervoor dat deze niet wordt afgedekt.

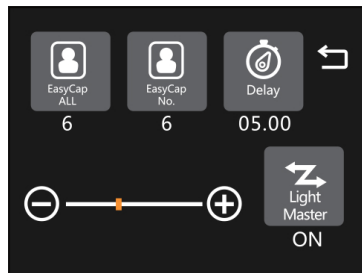
Zo activeert u de fotocel:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de ON-knop van de fotocel. De fotocel kan werken in de modus eerste sluiters (S1) of tweede sluiters (S2).
3. Keer terug naar het hoofdscherm door op de Home-knop te drukken.



5.12 Easy Cap-maskeerfunctie

Met de Easy Cap-functie kunt u twee op afstand bediende lichtgroepen gebruiken om het gefotografeerde object en de achtergrond afzonderlijk te belichten. Het gebruik van deze maskeringsfunctie resulteert in twee foto's: de eerste wordt genomen met de eerste groep (A), de tweede alleen met de tweede groep (B). Deze foto's kunnen in een beeldbewerkingsprogramma worden gebruikt om een masker (foto met verlichte achtergrond) te maken en het gefotografeerde object efficiënt van de achtergrond te scheiden.



Om Easy Cap te activeren:

1. Schuif het instellingenmenu aan de zijkant van het scherm open.
2. Druk op de Easy Cap ALL-toets om Easy Cap te activeren.
3. Selecteer het aantal lampen en fotolijsten (van 2 tot 6) dat in Easy Cap moet worden gebruikt.

Bepaal voor elke lamp die aan Easy Cap deelneemt de volgorde waarin de lamp moet knipperen (Easy Cap nr.):

Beispielhafte Einstellung:

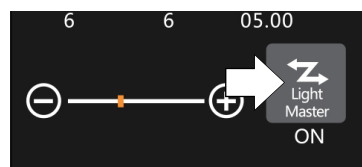
Licht 1 - Nummer 1 - Blitz auf das Objekt von vorne

Licht 2 - Nummer 3 - Blitz auf den Hintergrund

Licht 3 - Nummer 2 - Blitzlicht auf das Objekt von hinten

5.13 MASTER-Modus Einstellung

Die Leuchte kann in den MASTER-Modus versetzt werden. In diesem Modus werden die Blitzparameter direkt an der Leuchte eingestellt, und der Sender dient nur als Auslöser.



So aktivieren Sie den MASTER-Modus:

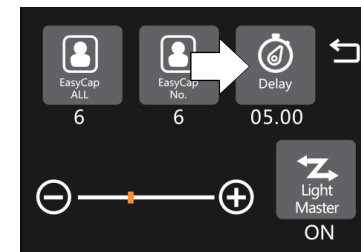
1. Schieben Sie das Einstellungs Menü an der Seite des Bildschirms heraus.
2. Drücken Sie die Taste , um den MASTER-Modus zu aktivieren.
3. Kehren Sie zur Hauptansicht zurück, indem Sie die HOME-Taste drücken.

5.14 Flash-vertraging

Met de lamp kunt u de flitsvertraging activeren. De vertraging wordt gemeten vanaf het moment dat de ontspanknop op de camera met de aangesloten zender wordt ingedrukt.

Zo activeert u de flitsvertraging:

1. Schuif het instellingenmenu aan de zijkant van het scherm open.
2. Druk op de knop Vertraging en gebruik de knoppen + / - of veeg over het scherm om de vertragingstijd te selecteren.
3. Druk nogmaals op de knop Vertraging om de waarde met een nauwkeurigheid van 0,01 in te stellen.
4. Keer terug naar het hoofdscherm door op de HOME-knop te drukken.

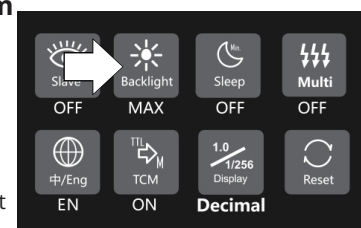


5.15 Achtergrondverlichting van het scherm

De lamp biedt drie instelbare niveaus voor de schermverlichting: MIN / MID / MAX.

Zo wijzigt u de instelling van de achtergrondverlichting:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de toets om de achtergrondverlichting van het scherm in te stellen.
3. Ga terug naar het hoofdscherm door op de HOME-toets te drukken.



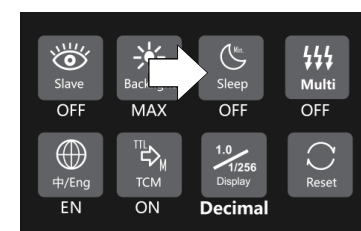
5.16 Slaapstand

Het licht kan zo worden ingesteld dat het automatisch wordt uitgeschakeld na een bepaalde periode van inactiviteit.

De beschikbare instellingen zijn UIT, 5 minuten, 15 minuten of 30 minuten.

Zo wijzigt u de instelling van de slaapstand:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open. Druk op de knop voor de uitschakelfunctie.
2. Ga terug naar het hoofdscherm door op de HOME-knop te drukken.

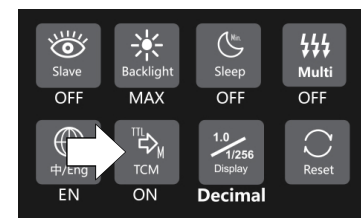


5.17 TTL naar M conversie

De lamp kan automatisch overschakelen van TTL- naar handmatige (M) modus.

Zo activeert u de omschakeling van TTL naar M:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de toets om de conversie te activeren.
3. Keer terug naar het hoofdscherm door op de HOME-toets te drukken.

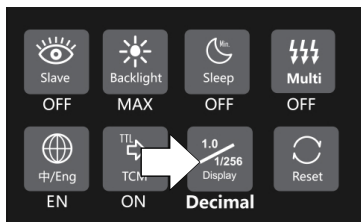


5.18 Instelling van de flitsvermogensschaal

Het lampje geeft de flitsvermogen weer in decimale eenheden van 1,0 tot 9,0 en breuken van 1/256 tot 1/1.

Om de weergave van de vermogensseenheid te wijzigen:

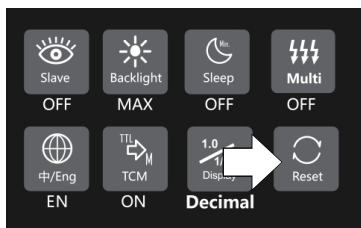
1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de knop om de voeding te wijzigen.
3. Ga terug naar het hoofdscherm door op de HOME-knop te drukken.



5.19 Terugzetten naar fabrieksinstellingen

Zo reset u de instellingen van de lamp:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de resetknop.
3. Ga terug naar het hoofdscherm door op de HOME-knop te drukken.



5.20 Scherm vergrendelen

Om het touchscreen te vergrendelen:

1. Houd de HOME-knop 3 seconden ingedrukt.
2. Op het scherm verschijnt een vergrendelingssymbool dat aangeeft dat het scherm is vergrendeld.
3. Om het scherm te ontgrendelen, drukt u nogmaals 3 seconden op de HOME-knop.

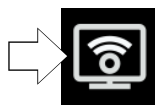


5.21 Schermbeveiliging

De lamp is uitgerust met een schermbeveiliging die bij inactiviteit de groepsbrief op volledig scherm weergeeft.

Zo activeert u de schermbeveiliging:

1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de knop voor de schermbeveiliging.
3. Ga terug naar het hoofdscherm door op de HOME-knop te drukken.



Na 1 minuut inactiviteit geeft het lampje de huidige groepsletter op het scherm weer.

5.22 MULTI-modus

Met de MULTI-modus of stroboscoopfunctie kunt u tijdens één opname meerdere flitsen afvuren en zo een stroboscoopeffect creëren. Dit is handig om bewegingen te fotograferen, meerdere bewegingsfasen in één foto vast te leggen of artistieke effecten te creëren.

Zo activeert u de MULTI-modus:

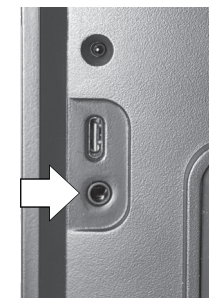
1. Schuif het instellingenmenu onderaan het scherm open.
2. Druk op de knop voor de MULTI-modus.
3. Stel op het hoofdscherm de parameter TIMES in voor het aantal flitsen en de parameter HZ voor de flitsfrequentie.
4. Om de MULTI-modus uit te schakelen, drukt u op de knop voor de flitsmodus of gaat u terug naar de instellingen en drukt u opnieuw op de knop voor de MULTI-modus.



6. Extra kenmerken en informatie

6.1 Sync-aansluiting

Het is ook mogelijk om de flitser te activeren met een synchronisatiekabel (niet meegeleverd met de lamp). De lamp is uitgerust met een 2,5 mm jack-aansluiting waarop u een kabel met de juiste stekker kunt aansluiten. Houd er rekening mee dat niet alle camera's zijn uitgerust met de juiste aansluiting voor het activeren van studioflitsers (raadpleeg de gebruikershandleiding van de camera voor meer informatie).



De synchronisatiebus kan ook worden gebruikt om een ontvanger van een extern flitsstelsel van een andere fabrikant aan te sluiten. Dit maakt echter alleen het afvuren van de flitser mogelijk en garandeert geen draadloze bediening van de belichting, wat erg handig is in een fotostudio (en elders).

6.2 Firmware-update

Zo werkt u de firmware bij:

1. Sluit de lamp aan op een computer met een USB-C-kabel.
Opmerking: de lamp moet zijn uitgeschakeld.
2. Download het updatebestand dat beschikbaar is op www.glareone.eu.
3. Koppel de kabel los van de lamp.
4. Schakel de lamp in.

De lamp is nu klaar voor gebruik met de nieuwe firmware.



6.3 Oververhittingsbeveiligingssysteem

De GlareOne Botis 400- en 600-lampen zijn uitgerust met een automatisch oververhittingsbeveiligingssysteem dat een veilige werking van de lamp garandeert. De Botis 400-lamp maakt 180 opnames mogelijk bij vol vermogen (flits om de 0,9 s), de Botis 600-lamp 150 opnames bij vol vermogen (flits om de 0,9 s). Bij een nog hogere intensiteit kan oververhitting optreden.

Als het display [OH] aangeeft, wordt de oplaadtijd automatisch met 1 seconde verlengd om afkoeling mogelijk te maken. De lamp heeft 65 °C bereikt. Als de lamp 75 °C bereikt, blijft de melding [OH] actief en wordt de oplaadtijd met nog eens 4 seconden verlengd. De lamp blijft in werking. Wanneer de lamp 80 °C bereikt, wordt de flitsfunctie automatisch uitgeschakeld om schade te voorkomen. De werking wordt hervat zodra de lamp is afgekoeld tot een veilig niveau. De koelventilatoren werken automatisch en controleren voortdurend de binnentemperatuur.

6.4 Gebruik van de lamp met netstroom

De lamp kan worden gebruikt met de accu die op de lader is aangesloten. Deze kan met de originele lader op een stopcontact worden aangesloten. Originele GlareOne-accessoires en -reserveonderdelen garanderen volledige compatibiliteit en hoge prestaties. Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen is de stroomvoorziening veilig en kunt u onbeperkt flitsopnames maken.

7. Garantie

- Op GlareOne-producten wordt een fabrieksgarantie van 36 maanden verleend.
- De garantieperiode gaat in op het moment van aankoop door de eerste koper, zoals bevestigd door het aankoopbewijs (kassabon of factuur).
- De garantie dekt schade die te wijten is aan constructiefouten of fouten in het productieproces.
- De garantie dekt geen mechanische schade of schade die is ontstaan door onjuist gebruik of het niet opvolgen van de instructies in de handleiding.
- De garantie is niet van toepassing op producten die zonder toestemming zijn gewijzigd of aangepast.
- De garantie geldt niet voor producten die zijn beschadigd door overmacht, zoals overspanning, blikseminslag, overstroming, brand enz.
- De garantie sluit de rechten van de koper in het kader van de wettelijke garantie voor gebrekkige goederen niet uit, beperkt deze niet en schort deze niet op.

8. Technische specificaties

Model		Botis 400	Botis 600
Type		Flashlight	
FLITS	Max. flitsvermogen (Ws/J)	400	600
	Max. flitsvermogen (F, standard reflector, 1m)	45 0.2	45 0.8
	Flitsmodi	M / TTL / FREEZE / MULTI	
	Flash-uitgangsschaal	1/1 - 1/256 oder 1,0 - 9,0 (9 Blendenstufen)	
	Flitsbereik in Ws(J)	1.6 ~ 400	2.4 ~ 600
	Flashstappen	1 or 0.1	
	Flashduur (s)	t0.5 = 1/530 ~1/20200 t0.1 = 1/200 ~ 1/10800	t0.5 = 1/1000 ~1/27000 t0.1 = 1/330 ~ 1/10600
	Kleurtemperatuur (K)	5500±75	
	Max. recycletijd (s)	0.9	
	Min. recycletijd (s)	0.01	0.01
MODELLERLICHT		Ja, LED 30W	Ja, LED 40W
		2700 K - 6500 K ± 200 K	
DRAADLOZE BEDIENING	Ontvanger	Ingebouwd	
	Frequentie (GHz)	2.4	
	Compatibele triggers	Lynx / Polaris / Talos / Flash RC	
	Kanalen	32	
	Groepen	16, A-U	
	Bereik (m)	100	
ANDERE PARAMETERS	Fotocel (IR-slave)	Eingebaut	
	Klaar-indicator	Akustisch, Visuell	
	Koeling	Passiv, Active	
	Bedrijfstemperatuur (°C)	0 ~ 40	
	Steun	5/8"	
	Stroomvoorziening	speciale batterij 29.6 V 2500 mAh 74 Wh	
	Maximaal aantal flitsen	500	380
	Afmetingen (mm)	265 x 115 x 121	303 x 115 x 121
	Gewicht zonder batterij (g)	1995	2295
	Gewicht met batterij (g)	2480	2780

De hierboven vermelde parameters van de apparaten, die hun fysieke eigenschappen, prestaties en werkingsparameters bepalen, kunnen worden gewijzigd. Omdat we voortdurend werken aan de verbetering van de kwaliteit van onze producten, behouden we ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in het ontwerp. Vanwege de lange productiecycclus is het mogelijk dat deze wijzigingen niet in deze handleiding worden opgenomen. Neem in geval van afwijkingen of twijfels over de werking van het product contact met ons op via e-mail of telefoon.

1. Předmluva

Děkujeme, že jste si vybrali produkt GlareOne!

Doufáme, že náš výrobek splní všechna vaše očekávání. Doporučujeme vám, abyste si pečlivě přečetli celý návod k obsluze, protože obsahuje důležité informace, které vám nejen pomohou bezpečně používat výrobek, ale také vám poskytnou znalosti potřebné k využití všech jeho funkcí. Věnujte prosím zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a návodu k použití. Vzhledem k neustálému úsilí o zlepšování kvality našich výrobků si vyhrazujeme právo na změny v jejich konstrukci. Tyto změny se vzhledem k výrobnímu cyklu nemusí v příručce projevit. Pokud se setkáte s jakýmkoliv nesrovnalostmi nebo budete mít jakékoli dotazy týkající se provozu výrobku, kontaktujte nás prosím e-mailem nebo telefonicky.

✉ info@glareone.pl

☎ +48 601 901 790



Toto zařízení by mělo být zlikvidováno v souladu s platnými předpisy o elektro-nickém odpadu. Nevyhazujte jej do domácího odpadu! Výrobek odevzdejte do specializovaného recyklačního zařízení pro použitá zařízení.

Funkce Botis 400:

- Kompaktní flash jednotka s výkonem **400 W**
- Automatický režim TTL a HSS až do 1/8000 s
- **500** záblesků při plném výkonu na jedno nabití
- Doba nabíjení 0,01 ~ 0,9 s
- **180** snímků při plném výkonu v sérii sériového snímání
- Stupnice výkonu od 1,0 do 9,0
- Stabilní barevná teplota 5500 K ± 75 K
- Režimy blesku: NORMÁLNÍ, MULTI nebo ZAMRAZENÍ
- Funkce maskování objektů EasyCap
- Kompatibilita s bezdrátovým systémem GlareOne
- 16 skupin a 32 kanálů
- Vizuální indikátor skupiny na zábleskové jednotce
- Dvoubarevné světlo LED **30 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K)
- Držák Bowens
- Dotykový displej

Botis 600:

- Kompaktní flash jednotka s výkonem **600 W**
- Automatický režim TTL a HSS až do 1/8000 s
- **380** záblesků při plném výkonu na jedno nabití
- Doba nabíjení 0,01 ~ 0,9 s
- **150** snímků při plném výkonu v sérii sériového snímání
- Stupnice výkonu od 1,0 do 9,0
- Stabilní barevná teplota 5500 K ± 75 K
- Režimy blesku: NORMÁLNÍ, MULTI nebo ZAMRAZENÍ
- Funkce maskování objektů EasyCap
- Kompatibilita s bezdrátovým systémem GlareOne
- 16 skupin a 32 kanálů
- Vizuální indikátor skupiny na zábleskové jednotce
- Dvoubarevné světlo LED **40 W** (2700 K - 6500 K ± 200 K)
- Držák Bowens
- Dotykový displej

V krabici:

1x GlareOne Botis 400 / 600
1x baterie B400600BP
1x nabíječka B400600CH + kabel EU + kabel UK

1x reflektor
1x uživatelská příručka
1x sada barevných filtrů
1x přenosné pouzdro

2. Podmínky používání a bezpečnostní pokyny

- Světlo je elektrické zařízení pracující pod napětím. Proto by mělo být chráněno před kontaktem s mlhou, sněhem, deštěm nebo kapalinami. Do větracích otvorů umístěných na krytu svítidla nekládejte žádné předměty.
- Pokud dojde k poškození krytu v důsledku pádu, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte výrobce.
- Světlo může být napájeno pouze vyhrazenou baterií.
- Pokud během používání vycházejí z krytu lampy rušivé zvuky nebo pachy, okamžitě ji přestaňte používat a kontaktujte výrobce.
- Nerozebírejte ani neupravujte kryt, protože tím ztrácíte záruku. Neoprávněné změny konstrukce lampy provedené jinou osobou než výrobcem mohou způsobit poškození nebo požár.
- Světlo nepoužívejte v prostředí s hořlavými kapalinami nebo plyny.
- Chraňte svítidlo před prachem nebo jinými pevnými nečistotami, protože mohou vést k požáru nebo poškození zařízení.
- Světlo je určeno pro provoz při okolních teplotách od 0 °C do +40 °C. Proto by mělo být chráněno před vysokými teplotami, aby se zabránilo přehřátí a případnému poškození.
- Během přepravy nebo používání zabraňte kondenzaci vodních par (ke které dochází při náhlých změnách teploty), protože může dojít k poškození zařízení.
- Pokud je baterie poškozená, svítidlo nepoužívejte.
- Lampu mohou používat nezletilé osoby pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Během provozu se nedívejte přímo do zábleskové jednotky, protože si můžete poškodit zrak!
- Světlo skladujte na suchém místě s vyjmutou baterií.
- Tento návod by měl být uložen spolu se svítilnou tak, aby si každý, kdo ji používá, mohl prohlédnout pokyny v dokumentu.

Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nesprávného používání zařízení, které není v souladu s obecnými bezpečnostními pravidly pro elektrická zařízení nebo pokyny uvedenými v tomto návodu.

PL

EN

DE

NL

CZ

PL

EN

DE

NL

CZ

3. Lehká konstrukce

1. Reflektor
2. Kryt zábleskové trubice
3. Tlačítko zámku příslušenství
4. Dotykový displej
5. Baterie
6. Trubice blesku
7. LED modelovací světlo
8. Držák deštníku
9. Zámek držáku stojanu
10. Tlačítko zámku domovské obrazovky/obrazovky
11. Tlačítko napájení
12. Tlačítko testu/indikátor připravenosti LED
13. Tlačítko úrovně nabití baterie
14. Indikátor nabití baterie
15. Zásuvka pro nabíjení baterie
16. Fotobuňka
17. Zásuvka USB-C
18. Zásuvka pro synchronizaci blesku
19. Tlačítko zámku baterie
20. Zámek otáčení rukojeti
21. Kontrolka skupiny



Dotykový displej

Hlavní zobrazení / Menu 1

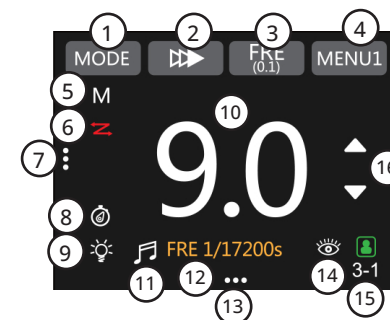
1. Nastavení režimu blesku
2. Nastavení synchronizace blesku
3. Nastavení režimu NORMAL/FREEZE
4. Změna stránek menu
5. Indikátor režimu blesku
6. Indikátor režimu MASTER
7. Výsuvná strana MENU NASTAVENÍ
8. Indikátor zpoždění záblesku
9. Indikátor modelovacího světla
10. Nastavení/indikátor výkonu blesku
11. Indikátor zvukového signálu
12. Informace o době trvání záblesku v režimu zmrazení
13. Výsuvná spodní část MENU NASTAVENÍ
14. Indikátor fotobuňky

Menu 2 / 3

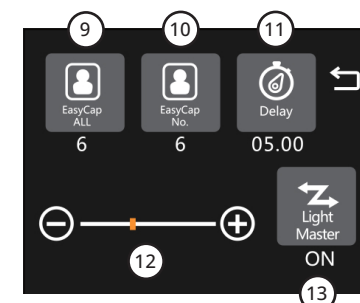
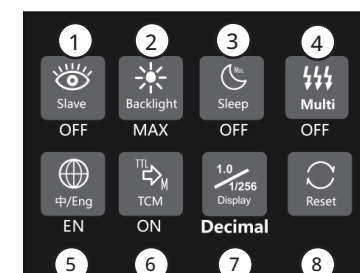
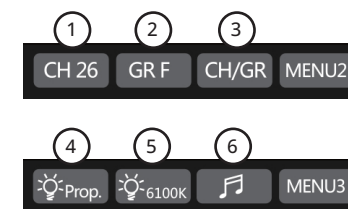
1. Nastavení kanálu
2. Nastavení skupiny
3. Nastavení režimu rádia
4. Zapnutí/vypnutí modelovacího světla
5. Nastavení barvy modelovacího světla
6. Zapnutí/vypnutí zvukového signálu

Nastavení

1. Zapnutí/vypnutí fotobuňky
2. Nastavení podsvícení obrazovky
3. Nastavení vypnutí
4. Zapnutí/vypnutí multirežimu
5. Nastavení jazyka
6. Nastavení převodu TTL na M
7. Nastavení výkonové jednotky blesku
8. Obnovení továrního nastavení
9. Zapnutí/vypnutí funkce Easy Cap
10. Výběr skupiny Easy Cap
11. Nastavení zpoždění blesku
12. Nastavení funkce Easy Cap
13. Režim MASTER



15. Indikátor režimu EasyCap
16. Nastavení výkonu blesku



4. Provoz a použití

4.1 Příprava na použití

- Po vyjmutí lampy z přepravního pouzdra ji připevněte na stojan.
- Poté utáhněte zámek držáku.
- Do svítidla vložte plně nabitou baterii.
- Akumulátor by se měl nabíjet pouze pomocí speciální nabíječky, která je součástí sady světla.



4.2 Zapnutí/vypnutí

Rozsvícení světla:

- Podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund.
- Poté potvrďte zapnutí na dotykovém displeji.
- Chcete-li světlo vypnout, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 2 sekund.



4.3 Dotykový displej funguje

Chcete-li zobrazit skrytou nabídku, změnit zobrazené parametry nebo se vrátit na jinou obrazovku, jednoduše přejeďte prstem po obrazovce.



Levé MENU - nabídka nastavení zpoždění a Easy Cap. Zobrazíte ji přejetím prstu doprava od levého okraje obrazovky.

Spodní MENU - nabídka nastavení světla. Zobrazíte ji přejetím prstu od spodního okraje obrazovky nahoru.

4.4 Montážní příslušenství

Světlo je vybaveno držákem příslušenství typu Bowens. Měly by se používat pouze modifikátory tohoto typu, protože jiné typy nemusí správně pasovat. Doporučujeme používat modifikátory vyráběné společností GlareOne. Součástí světla je reflektor.

Pro montáž reflektoru:

- Zasuňte reflektor do montážních bodů.
- Otáčejte reflektorem doprava, dokud neuslyšíte charakteristické cvaknutí.
- Odrážka se automaticky zajistí na místě.
- Chcete-li reflektor sejmut, stiskněte tlačítko zámku příslušenství a poté proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.



Softboxes and Reflectors

Montáž dalších modifikátorů Bowensova typu:

- Zasuňte modifikátor do montážních bodů Bowensova objektivu.
- Otáčejte modifikátorem doprava, dokud neuslyšíte charakteristické cvaknutí.
- Modifikátor se zajistí na místě.
- Chcete-li modifikátor sejmut, stiskněte tlačítko zámku a poté proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

Proces montáže a demontáže modifikátorů by měl být prováděn obzvláště pečlivě, aby bylo zajištěno správné vyrovnaní a aktivace zámku.

U těžších modifikátorů se doporučuje nejprve namontovat světlo na pevný povrch (např. na zem), připevnit světlo k modifikátoru a poté umístit světlo s modifikátorem na stojan.

Deštníky

Světlo je vybaveno držákem na deštníky.

Použití držáku deštníku:

- Otevřete deštník, který chcete s lampou používat.
- Zasuňte dřív deštníku do otvoru pro uchycení deštníku.
- Chcete-li deštník z držáku vyjmout, vysuňte jej z montážního otvoru.

Deštníky lze používat se 7" reflektory, které mají vhodný výřez pro hřídel deštníku.



5. Nastavení a funkce

5.1 Nastavení výkonu blesku

Světlo umožňuje nastavení výkonu záblesku v rozsahu 1,0 až 9,0, kde 1,0 je minimální výkon a 9,0 je maximální. Nabídka světla umožňuje přepnout stupnici výkonu na zlomky (1/1 ~ 1/256).

Chcete-li změnit výkon:

1. Klepněte na indikátor stupnice výkonu blesku. Hodnota se zvýrazní.
2. Klepnutím na šipku < nebo > změníte výkon blesku po krocích 1,0 nebo 0,1 v závislosti na zvolené hodnotě.
3. Případně po zvýraznění hodnoty upravte výkon blesku posunutím nahoru nebo dolů po obrazovce.



5.2 LED modelovací světlo

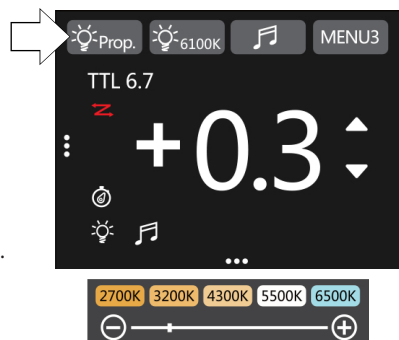
Modely GlareOne Botis 400 a 600 jsou vybaveny modelovacími světly LED.

K dispozici jsou tři provozní režimy:

- OFF** - vypnuto
- ON** - manuální nastavení výkonu LED v rozsahu 1-9.
- PROP** - proporcionální režim, závislý na aktuálním nastavení výkonu blesku.

Zapnutí LED světla:

1. Stiskněte tlačítko odpovídající modelovacímu světlu.
2. Zvolte režim ON nebo PROP.



Lampa navíc umožňuje nastavit barevnou teplotu světla LED.

Chcete-li změnit barvu světla LED:

1. Stiskněte tlačítko odpovídající nastavené teplotě barev.
2. Vyberte jedno z předdefinovaných nastavení. Případně přejeďte prstem po obrazovce nahoru nebo dolů nebo klepněte na tlačítka + nebo - a vyberte přesnou teplotu barev.

5.3 Nastavení režimu blesku: Manuální / TTL Automatický

Světlo má automatický režim měření expozice nazvaný TTL. V tomto režimu světlo komunikuje s fotoaparátem a automaticky nastavuje odpovídající výkon blesku.

Změna režimu blesku:

1. Stiskněte tlačítko režimu blesku.
2. Na displeji se zobrazí režim TTL.
3. Chcete-li přepnout do režimu M, stiskněte znovu tlačítko režimu blesku.



5.4 Kompenzace expozice v režimu TTL

V režimu TTL můžete kompenzovat expozici v rozsahu -3,0 EV až +3,0 EV v krocích po 0,3 EV. To umožňuje ruční korekci výkonu v režimu TTL.

Změna kompenzace expozice:

1. Klepnutím na šipku nahoru nebo dolů změníte energii blesku.
2. Případně klepněte na hodnotu záblesku na obrazovce. Hodnota se zvýrazní.
3. Přejetím nahoru nebo dolů po obrazovce změníte energii záblesku.



5.5 Nastavení synchronizace blesku

Světlo lze synchronizovat s fotoaparátem v jednom ze tří režimů:

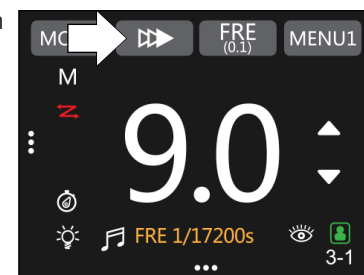
▶▶ První clona - blesk se spustí ihned po otevření závěrky.

▶▶ Druhá clona - blesk je spuštěn těsně před zavřením závěrky.

⚡ HSS - umožňuje fotografovat s časy závěrky kratšími, než je čas X-Sync.

Změna nastavení synchronizace blesku:

Stiskněte tlačítko pro nastavení synchronizace blesku. Ikona na obrazovce se změní.



Poznámka: Dostupnost nastavení synchronizace blesku závisí na modelu fotoaparátu. Ne všechny fotoaparáty umožňují použití funkce HSS nebo synchronizace první/sekundové clony.

5.6 Režim FREEZE Flash

Světlo je vybaveno funkcí Freeze, která umožňuje „zmrazit“ pohyb při velmi krátkém trvání záblesku - až do 1/24 000 sekundy.

Doba trvání záblesku zobrazená na displeji v režimu Freeze je garantovaný čas.

Zapnutí režimu FREEZE:

1. Stiskněte tlačítko režimu FREEZE.
2. Na displeji se zobrazí doba trvání záblesku v t0,1 nebo t0,5.



5.7 Režimy dálkového spouštění

Světlo může pracovat v různých režimech dálkového spouštění:

TTL-ALL - přijímá signál z vysílačů Polaris, Lynx, Talos nebo jiných světel GlareOne pracujících v režimu Master.

CH/GR - Přijímá signál z vysílače Flash RC.

CH - Neaktivní nastavení.

Změna režimu:

Stisknutím tlačítka volby MENU zobrazte MENU2.

Stiskněte tlačítko nastavení režimu rádia.



5.8 Nastavení kanálu

Kontrolka umožňuje nastavit jeden z 30 dostupných rádiových komunikačních kanálů (01~31) a automaticky se připojit k vysílači.

Změna kanálu:

1. Stisknutím tlačítka MENU zobrazte MENU2.
2. Stiskněte tlačítko nastavení kanálu.
3. Pomocí tlačítek + / - nebo přejetím prstem po obrazovce vyberte kanál.



Volitelně povolte funkci Wireless Sync. Tato funkce umožňuje automatické připojení k vysílači Talos.

5.9 Nastavení skupiny

Světlo může pracovat ve skupinách označených A / B / C / D / E / F / G / H / I / J / L / O / P / Q / S / U.

Chcete-li změnit skupinu:

1. Stisknutím tlačítka MENU zobrazte MENU2.
2. Stiskněte tlačítko nastavení skupiny.
3. Pomocí tlačítek + / - nebo přejetím prstem po obrazovce vyberte skupinu.



Na krytu světla je také umístěn vizuální indikátor skupiny s barvami odpovídajícími jednotlivým skupinám:

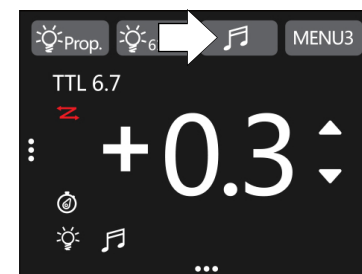


5.10 Zvukový signál

Kontrolku lze nastavit na zapnutí nebo vypnutí zvukových signálů.

Povolení zvukového signálu:

1. Stisknutím tlačítka MENU zobrazte MENU3.
2. Stiskněte tlačítko audio signálu.

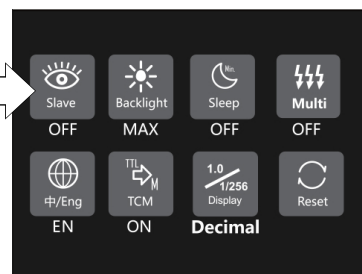


5.11 Fotobuňka

Světlo je vybaveno fotobuňkou, která umožňuje bezdrátové spuštění, kdykoli zaznamená záblesk jiného světla. Fotobuňka je umístěna na spodní straně krytu, proto se ujistěte, že není blokována.

Chcete-li fotobuňku aktivovat:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko zapnutí fotobuňky. Fotobuňka může pracovat v režimu první clony (S1) nebo druhé clony (S2).
3. Stisknutím tlačítka Home se vrátte do hlavního zobrazení.



5.12 Funkce snadného maskování uzávěru

Funkce Easy Cap umožňuje použít dvě skupiny dálkově spouštěných světel k oddělenému osvětlení fotografovaného objektu a pozadí. Výsledkem použití této maskovací funkce jsou dvě fotografie: první je pořízena první skupinou (A) a druhá pouze druhou skupinou (B). Tyto fotografie lze použít v softwaru pro úpravu snímků k přípravě masky (fotografie s osvětleným pozadím) a efektivně vyříznout fotografovaný objekt z pozadí.

Chcete-li povolit funkci Easy Cap:

1. Vysuňte nabídku nastavení z boku obrazovky.
2. Stisknutím tlačítka Easy Cap ALL povolte funkci Easy Cap.
3. Zvolte počet světel a fotorámečků (od 2 do 6), které mají být použity v režimu Easy Cap.
4. Pro každé světlo, které se účastní funkce Easy Cap, nastavte pořadí, v jakém bude blikat (Easy Cap No.).

Příklad nastavení:

Světlo 1 - číslo 1 - záblesk na objekt zepředu

Světlo 2 - číslo 3 - blesk na pozadí

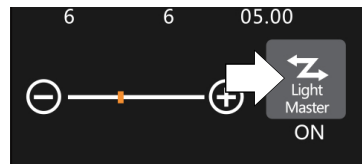
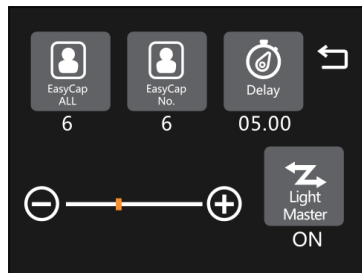
Světlo 3 - číslo 2 - blesk na objekt zezadu

5.13 Nastavení režimu MASTER

Světlo lze nastavit do režimu MASTER. V tomto režimu se parametry záblesku nastavují přímo na světle a vysílač slouží pouze jako spoušť.

Zapnutí režimu MASTER:

1. Vysuňte nabídku nastavení z boku obrazovky.
2. Stisknutím tlačítka zapněte režim MASTER.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.

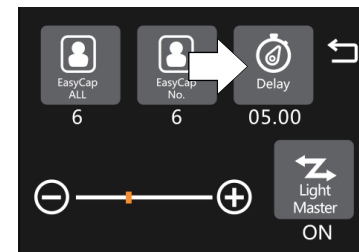


5.14 Zpoždění blesku

Kontrolka umožňuje povolit zpoždění záblesku. Zpoždění se měří od okamžiku stisknutí tlačítka spouště na fotoaparátu s připojeným vysílačem.

Povolení zpoždění záblesku:

1. Vysuňte nabídku nastavení z boku obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko Zpoždění a pomocí tlačítek + / - nebo přejetím prstem po obrazovce vyberte dobu zpoždění.
3. Opětovným stisknutím tlačítka Delay (Zpoždění) nastavte hodnotu s přesností 0,01.
4. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.

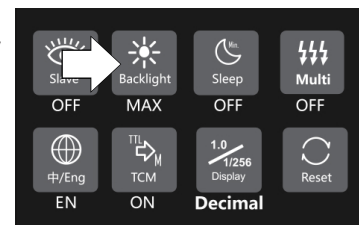


5.15 Podsvícení obrazovky

Světlo nabízí tři nastavitelné úrovně podsvícení obrazovky - MIN / MID / MAX.

Chcete-li změnit nastavení podsvícení:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko nastavení podsvícení obrazovky.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.



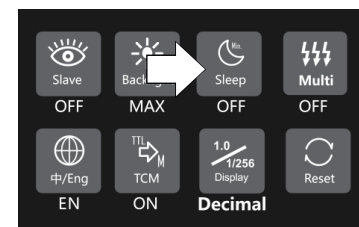
5.16 Režim spánku

Světlo lze nastavit tak, aby se po určité době nečinnosti automaticky vypnulo.

K dispozici jsou nastavení OFF, 5 minut, 15 minut nebo 30 minut.

Změna nastavení režimu spánku:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko nastavení vypnutí.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.

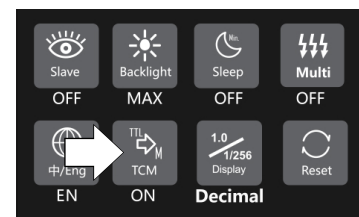


5.17 Převod TTL na M

Světlo má schopnost automatické konverze napájení z režimu TTL do manuálního režimu (M).

Chcete-li povolit převod TTL na M:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stisknutím tlačítka povolte převod.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.

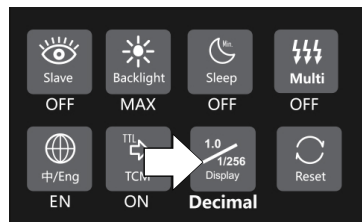


5.18 Nastavení stupnice výkonu blesku

Kontrolka umožňuje zobrazit výkon záblesku v desetinných jednotkách od 1,0 do 9,0 a ve zlomcích od 1/256 do 1/1.

Změna zobrazení jednotek výkonu:

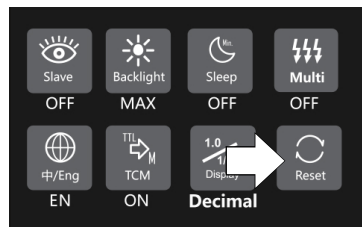
1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko pro změnu napájecí jednotky.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.



5.19 Obnovení továrního nastavení

Obnovení nastavení světla:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko Reset.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.



5.20 Zámek obrazovky

Uzamčení dotykové obrazovky:

1. Podržte tlačítko HOME po dobu 3 sekund.
2. Na obrazovce se zobrazí ikona zámku, která znamená, že je obrazovka uzamčena.
3. Chcete-li obrazovku odemknout, znovu stiskněte tlačítko HOME na 3 sekundy.

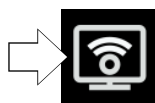


5.21 Spořič obrazovky

Světlo je vybaveno spořičem obrazovky, který během nečinnosti zobrazuje písmeno skupiny na celé obrazovce.

Chcete-li spořič obrazovky aktivovat:

1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko spořiče obrazovky.
3. Do hlavního zobrazení se vrátíte stisknutím tlačítka HOME.



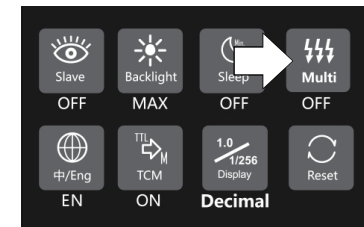
Po 1 minutě nečinnosti se na displeji zobrazí aktuální písmeno skupiny.

5.22 Režim MULTI

Režim MULTI neboli stroboskopický záblesk umožňuje, aby světlo během jedné expozice odpálilo několik záblesků a vytvořilo stroboskopický efekt. To je užitečné pro fotografování pohybu, zachycení více fází pohybu na jedné fotografii nebo vytváření uměleckých efektů.

Zapnutí režimu MULTI:

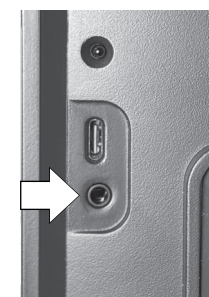
1. Vysuňte nabídku nastavení ze spodní části obrazovky.
2. Stiskněte tlačítko pro režim MULTI.
3. Na hlavní obrazovce nastavte parametr TIMES pro počet záblesků a parametr HZ pro frekvenci záblesků.
4. Chcete-li režim MULTI vypnout, stiskněte tlačítko režimu blesku nebo se vraťte do nastavení a znovu stiskněte tlačítko režimu MULTI.



6. Další funkce a informace

6.1 Synchronizační zásuvka

Blesk je možné spustit také pomocí synchronizačního kabelu (není součástí dodávky). Světlo je vybaveno zásuvkou Jack 2,5 mm, kterou lze použít k připojení kabelu s příslušným konektorem. Upozorňujeme, že ne všechny fotoaparáty jsou vybaveny vhodným připojením pro spouštění studiových světel (více informací naleznete v návodu k použití fotoaparátu).



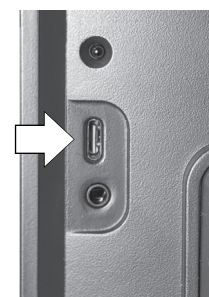
Synchronizační zásuvku lze použít také k připojení přijímače ze systému dálkového spouštění třetí strany. To však umožňuje pouze spouštění blesku a nezaručuje bezdrátové ovládání světel, které je ve fotografickém studiu (i jinde) velmi užitečné.

6.2 Aktualizace firmwaru

Aktualizace firmwaru:

1. Připojte světlo k počítači pomocí kabelu USB-C.
2. Stáhněte si aktualizací soubor, který je k dispozici na adrese www.glareone.eu.
3. Odpojte kabel od světla.
4. Zapněte světlo.

Světlo je nyní připraveno k provozu s novým firmwarem.



6.3 Systém ochrany proti přehřátí

Světla GlareOne Botis 400 a 600 jsou vybavena automatickým systémem ochrany proti přehřátí, který zajišťuje bezpečný provoz světla. Světlo Botis 400 umožňuje nepřetržitě pořídit 180 snímků plným výkonem (záblesk každých 0,9 s) a světlo Botis 600 umožňuje nepřetržitě pořídit 150 snímků plným výkonem (záblesk každých 0,9 s). Při ještě vyšší intenzitě může dojít k přehřátí.

Pokud se na displeji zobrazí [OH], doba dobíjení se automaticky prodlouží o 1 s, aby se umožnilo ochlazení. Světlo dosáhlo teploty 65 °C. Pokud světlo dosáhne 75 °C, zůstane hlášení [OH] aktivní a doba dobíjení se prodlouží o další 4 s. Světlo bude nadále fungovat. Pokud světlo dosáhne 80 °C, automaticky se vypne funkce blesku, aby se zabránilo poškození. Provoz se obnoví, jakmile se světlo ochladí na bezpečnou úroveň. Chladicí ventilátory pracují automaticky a neustále monitorují vnitřní teplotu.

6.4 Používání světla se střídavým napájením

Světlo umožňuje provoz s baterií připojenou k nabíječce. Lze jej zapojit do elektrické zásuvky pomocí originální nabíječky. Originální příslušenství a náhradní díly GlareOne zajišťují plnou kompatibilitu a vysoký výkon. Díky použití nejvyšších materiálů je napájení bezpečné a umožňuje neomezené fotografování s bleskem.

7. Záruka

1. Na produkty GlareOne poskytuje výrobce 36měsíční záruku.
2. Záruční doba začíná běžet v okamžiku nákupu prvním kupujícím, což je potvrzeno dokladem o koupi (účtenkou nebo fakturou).
3. Záruka se vztahuje na škody vzniklé v důsledku konstrukčních vad nebo chyb výrobního procesu.
4. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození nebo poškození vzniklé v důsledku nesprávného používání nebo nedodržení pokynů v návodu.
5. Záruka se nevztahuje na výrobky, které byly neoprávněně změněny nebo upraveny.
6. Záruka se nevztahuje na výrobky poškozené v důsledku vyšší moci, jako jsou přepětí v síti, úder blesku, záplavy, požáry atd.
7. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající ze zákonné záruky na vadné zboží.

8. Technické specifikace

Model		Botis 400	Botis 600
Type		Flash Light	
FLASH	Maximální zábleskový výkon (Ws/J)	400	600
	Maximální zábleskový výkon (F, standard reflector, 1 m)	45 0.2	45 0.8
	Režimy blesku	M / TTL / FREEZE / MULTI	
	Stupnice výstupu blesku	1/1 - 1/256 or 1.0 - 9.0 (9 f-stop)	
	Rozsah výkonu blesku ve Ws(J)	1.6 ~ 400	2.4 ~ 600
	Přírůstky blesku	1 or 0.1	
	Doba trvání záblesku (s)	t0.5 = 1/530 ~ 1/20200 t0.1 = 1/200 ~ 1/10800	t0.5 = 1/1000 ~ 1/27000 t0.1 = 1/330 ~ 1/10600
	Barevná teplota (K)	5500±75	
	Maximální doba recyklace (s)	0.9	
	Minimální doba recyklace (s)	0.01	0.01
MODELOVACÍ SVĚTLO		Ano, LED 30W	Ano, LED 40W
		2700 K - 6500 K ± 200 K	
BEZDRÁTOVÉ OVLÁDÁNÍ	Přijímač	Vestavěný	
	Frekvence (GHz)	2.4	
	Kompatibilní spouštěče	Lynx / Polaris / Talos / Flash RC	
	Kanály	32	
	Skupiny	16, A-U	
	Rozsah (m)	100	
DALŠÍ PARAMETRY	Fotobuňka (IR-slave)	Vestavěný	
	Indikátor připravenosti	Zvuk, obraz	
	Chlazení	Pasivní, Active	
	Provozní teplota (°C)	0 ~ 40	
	Stojanový držák	5/8"	
	Napájení	vyhrazená baterie 29.6 V 2500 mAh 74 Wh	
	Maximální počet záblesků	500	380
	Měření (mm)	265 x 115 x 121	303 x 115 x 121
	Hmotnost bez baterie (g)	1995	2295
	Hmotnost s baterií (g)	2480	2780

Výše uvedené parametry zařízení, které určují jeho fyzické vlastnosti, výkon a provozní parametry, se mohou měnit. Vzhledem k neustálé práci na zvyšování kvality našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět úpravy jejich konstrukce. Vzhledem k dlouhému výrobnímu cyklu nemusí být tyto změny zahrnuty do tohoto návodu. V případě nesrovnalostí nebo pochybností souvisejících s provozem výrobku nás prosím kontaktujte e-mailem nebo telefonicky.

KARTA GWARANCYJNA/WARRANTY GARANTIE CARD/ GARANTIE/ ZÁRUKA

NUMER SERYJNY: SERIAL NUMBER: SERIENNUMMER: SERIELNUMMER: SÉRIOVÉ ČÍSLO:	
KONTROLA JAKOŚCI: QC PASS:	
DATA ZAKUPU: PURCHASE DATE: KAUFSDATUM: AANKOOP DATUM: DATUM NÁKUPU:	
Niniejsza karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dołączonym paragonem lub fakturą wystawioną przez Sprzedawcę w dniu zakupu produktu. This warranty card is valid only with the attached receipt or invoice issued by the Seller at the time of sale. Dieser Garantieschein ist nur mit der beigefügten Quittung oder Rechnung gültig, die vom Verkäufer zum Zeitpunkt des Verkaufs ausgestellt wurde. Deze garantiekaart is alleen geldig met de bijgevoegde kassabon of factuur die op het moment van verkoop door de Verkoper is uitgegeven. Tento záruční list je platný pouze s přiloženou účtenkou nebo fakturou vystavenou prodávajícím v době prodeje.	

SANSA
EUROPE

www.sansa.pl



Made in China